



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – uvod v angleško jezikoslovje
Course title:	English Language – Introduction to English Linguistics

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	1.
English Language and Literature		1st	1st

Vrsta predmeta / Course type

obvezni/obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15					75	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Katja Plemenitaš

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

Predmet predstavi pregled sinhronih in diahronih vidikov angleškega jezika. Tako študent pridobi sposobnost analize angleškega jezika z vidika naslednjih vsebin:

- Ravni jezika (na primeru angleškega jezika)
- Socialne in funkcijske zvrsti (primer angleškega jezika)
- Izvor jezika
- Bistvene lastnosti jezika v primerjavi z drugimi načini komunikacije
- Razvoj pisave in razmerje med pisavo in govorom v angleškem jeziku
- Jezik in možgani
- Jezik in komunikacija živali

Content (Syllabus outline):

The course gives an overview of the synchronic and diachronic aspects of language. The student gains the ability to analyse the English language in the context of the following topics:

- Levels of language (the example of English)
- Social and functional varieties of (the example of English)
- Origin of language
- Properties of language with regard to other systems of communication
- Development of writing and the relation between writing and speaking in English
- Language and the brain
- Language and animal communication

- Usvajanja jezika
- Semantika (na primeru angleškega jezika)
- Skladnja (na primeru angleščine)
- Pragmatika, diskurz (na primeru angleškega jezika)

- Language acquisition and learning
- Semantics (the example of English)
- Syntax (the example of English)
- Pragmatics and discourse (the example of English)

Temeljni literatura in viri / Readings:

Aitchison, J. 1995: *Linguistics: An Introduction*. Hodder Arnold H&S
 Huddleston, R. in G. K. Pullum 2005: *A Student's Introduction to English Grammar*. Cambridge: Cambridge UP
 Quirk, R. in S. Greenbaum 1993: *A University Grammar of English*. London: Longman
 Yule, G. 1996: *The Study of Language*. CUP
 Everett D. L. 2012. *Language: The Cultural Tool*. New York, NY: Pantheon Books.

Cilji in kompetence:

Študent pridobi sposobnost razumevanja temeljnih pojmov iz angleškega jezikoslovja, s posameznimi jezikovnimi ravninami in mehanizmi, ki te ravnine povezujejo. Študent spozna sinhrono in diahrono vidike v jeziku, pridobi torej splošni pregled razvoja angleškega jezika in vpogled v variante angleškega jezika. Seznan se tudi z vpetostjo angleškega jezika v družbo in kulturo.
 Tako študent pridobi osnovno znanje, ki je potrebno, da uspešno usvaja znanje pri posameznih jezikoslovnih predmetih v višjih letnih študija.

Objectives and competences:

The student acquires the ability to comprehend the basic concepts of English linguistics, the structure of language, with individual linguistic fields, and the mechanisms that control the interactions between these fields. S/he learns about the synchronic and diachronic aspects of language, thus acquiring a general overview into the development of English language and the varieties of it. The student also gains knowledge about the role of language in society and culture.
 With the course the student acquires sufficient knowledge for successful continuation in individual linguistic courses in the following years of study.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
 Po uspešno opravljenem predmetu študent/ka angleščine zmožen

- prepoznati osnovne razlike med pojmom jezika in njegovo praktično rabo ter pojmom jezikoslovja kot vedo o jeziku, ki zahteva poglobljen študij v elemente jezika in mehanizme, ki te elemente obvladujejo, spreminjajo, vodijo in razvijajo;
- uporabiti pridobljeno znanje za posamezne jezikoslovne vsebine v višjih letnikih, ki tako postanejo učinkovitejše, saj znanje o jezikovnih sistemih omogoča umestitev posameznih vsebin v pojav jezika kot sistema;
- prepoznati povezave med posameznimi jezikovnimi ravninami in posameznimi funkcijami jezika;
- kritično ovrednotiti teorije o nastanku in razvoju jezika.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
 After the completed course, the student will be able to:

- recognize the basic differences between the concept of language and its practical use, and the concept of linguistics as the field of study dealing with language, elements constituting it and the mechanisms controlling, changing, guiding and developing them.
- use the gained knowledge in the study of individual topics in English linguistics introduced in later years of study, as this knowledge is the basis of the contextualization of individual topics in the broader concept of language as a system.
- recognize the connections between the different levels of language and functions of language;
- critically evaluate theories about the origins and development of language.

Metode poučevanja in učenja:

<ul style="list-style-type: none"> • Predavanja, • Seminarske vaje, • Domače naloge.

Learning and teaching methods:

<ul style="list-style-type: none"> • Lectures, • Tutorials, • Homework assignments.
--

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> • Seminarska naloga • Pisni izpit 	20	<ul style="list-style-type: none"> • Seminar paper • Written exam
	80	

Reference nosilca / Lecturer's references:

PLEMENITAŠ, Katja, VORŠIČ, Ines, STRAMLJIČ BREZNIK, Irena. Derivational networks in Slovene. V: KÖRTVÉLYESSY, Livia (ur.). Derivational networks across languages, (Trends in linguistics, ISSN 1861-4302, Studies and monographs, vol. 340). Berlin; Boston: De Gruyter Mouton. cop. 2020, str. 105-113.

PLEMENITAŠ, Katja (urednik), International Conference Words as a Battlefield: Persuasion in Contemporary Political and Media Discourse, Maribor, 5-6 April 2019. Words as a battlefield : persuasion in contemporary political and media discourse : April 5-6, 2019, Faculty of Arts, University of Maribor, Slovenia : abstracts. [Maribor: Faculty of Arts, Department of English and American Studies, 2019].

PLEMENITAŠ, Katja. The future of gender in English : predavanje na Oddelku za prevajalstvo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 29. marca 2017.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – glasoslovje
Course title:	English Language – Phonetics and Phonology

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	1.
English Language and Literature		1st	1st

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni/Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		10			50	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Klementina Penelope Jurančič

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Govorilni organi.
- Tvorba glasov: izrazoslovje, fonemska in deloma tudi fonetična pisava).
- Ločevalne lastnosti, po katerih so posamezni glasovi poimenovani.
- Sintagmatika fonemov.
- Samoglasniški sistemi dolgih in kratkih samoglasnikov ter dvoglasnikov, vokalični trikotnik, zakonitosti pri izgovorjavi, šibke oblike samoglasnikov.
- Soglasniki glede na mesto in način tvorbe (zaporniki, priporniki, zlitniki; nosni, drsni in jezični glasovi), razmerje med zvonečimi in nezvonečimi glasovi.

Content (Syllabus outline):

- Vocal organs.
- Production of sounds (terminology, phonemic and partly also phonetic transcription).
- Distinctive features giving phonemes their names.
- Syntagmatic relationships between phonemes.
- Vowel system of long and short pure vowels and diphthongs, the vocalic triangle, rules of speech production, weak forms of vowels.
- Consonants according to place and manner of production (plosives, fricatives, affricates; nasals, liquids, approximants), the relationship between voiced and voiceless, lenis and fortis sounds.

- Variante glede na položaj v govorni verigi (asimilacija, izpust,...).
- Besedni naglas v angleščini (tudi v zloženkah).
- Stavčni poudarek in stavčna intonacija – tonske skupine za različne vrste povedi (z različnimi modalnostmi).

Elementi akustične fonetike.

- Variants depending on position in the stream of speech (assimilation, elision,...).
- Word stress in English (including compounds).
- Sentence stress and sentence intonation – tone groups in different types of sentence (different modalities).
- Elements of acoustic phonetics.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Cruttenden, A. 2001: *Gimson's Pronunciation of English*, Edward Arnold, sixth edition, London.
- Roach, P. 2001: *English Phonetics and Phonology*, Cambridge University Press, third edition.
- O'Connor, J. D. 1973: *Intonation of Colloquial English*, Longman, second edition, London.
- Ladefoged, P 1995: *Elements of Acoustic Phonetics*, University of Chicago Press, second edition.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je razumevanje temeljnih zakonitosti angleškega glasovnega sistema in sposobnost glasovnega kontrastiranja in spoznavanja interferenc, prepoznavanje glasovnih značilnosti v avtentičnih govorih obeh najbolj razširjenih variantah angleškega jezika (britanski in ameriški izgovorjavi angleščine), aplikacija pridobljenega znanja v lastni izgovor angleščine kot tujega jezika.

Objectives and competences:

The objective of this course is to understand the basic principles of the English sound system and the ability to distinguish between sounds and recognise forms of interference, to be able to recognise sound features in the authentic speech of both major English accents (British English and American English), to be able to apply the acquired knowledge in one's own English as a foreign language.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben

- ločiti med:
 - fonetiko (vedo o posameznih glasovih)
 - fonologijo (razločevalno oblikovnostjo)
 - fonemom in alofonom,
- naučiti se pravilnega izgovora angleških glasov in njihovih variant,
- obvladati sistem angleških samoglasnikov in soglasnikov, fonemski (in deloma fonetični) zapis izgovorjenih in zapisanih besed in povedi, besedne naglase ter stavčne poudarke in intonacije,
- uporabljati glasoslovno izrazoslovje in teoretične opise izgovorjave,
- obvladati osnove akustične fonetike.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- poznavanje temeljnih zakonitosti izgovora angleščine in povezovanje le-teh s stvarnim govorom omogoča študentu, da oblikuje kritični odnos do svojega izgovora v angleščini kot tujem jeziku in da ga nenehno izpopolnjuje,
- usvajanje angleškega jezika na višjih slovničnih ravneh.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to

- distinguish between:
 - phonetics (the study of speech sounds)
 - phonology (speech sounds in larger units)
 - the phoneme and allophone,
- correct their pronunciation of speech sounds and their variants,
- master the system of English vowels and consonants, the way they behave in different contexts, the phonemic (and partly phonetic) transcription of spoken words and sentences, word stress and sentence stress and intonation,
- explore theoretical issues, i.e. phonetic terminology and the description of speech,
- master the basics of acoustic phonetics.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Knowledge of the basic principles of the pronunciation of English in relation to actual speech enables the student to form a critical attitude toward his/her pronunciation of English as a foreign language and constantly improve it.
- Language learning at higher levels of grammar.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja (metoda razlage in pojasnjevanja z zaključno diskusijo),
- vaje (laboratorijske vaje:
 - slušne in artikulacijske; individualne in v parih,
 - glasovna analiza govornih besedil in fonemska transkripcija pisanih besedil).

Learning and teaching methods:

- lectures (method of explanation and clarification with final discussion),
- lab work:
 - auditory and articulatory; individual and in pairs,
 - analysis of sounds in spoken texts, phonemic transcription of written texts.

Načini ocenjevanja:

- Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)
- Pisni izpit
 - Individualno domače delo
 - Prisotnost in sodelovanje

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Type (examination, oral, coursework, project):
- Written exam
 - Individual homework assignments
 - Attendance and participation

Reference nosilca / Lecturer's references:

JURANČIČ, Klementina Penelope. IKT v poučevanju in učenju angleščine kot tujega jezika. V: LIPOVEC, Alenka (ur.), KRAŠNA, Marjan (ur.), PESEK, Igor (ur.). Izzivi in dileme osmišljene uporabe IKT pri pouku. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 165-171.

JURANČIČ, Klementina. Correlations in structural processing of music note and speech sound sequences in popular music writing. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 252-271.

VIČIČ, Polona, JURANČIČ, Klementina. The role of modal verbs in research papers in the field of logistics. *Scripta manent : revija Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, ISSN 1854-2042, 2016, vol. 11, no. 1, str. 21-41.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – oblikoslovje
Course title:	English Language - Morphology

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	2.
English Language and Literature		1st	2nd

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni/Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		15			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Katja Plemenitaš

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures: angleški / English

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Oblikoslovni opis angleškega jezika – osnovni pojmi in definicije
- definicija in opis morfemov, leksemov, besednih vrst in besedne zveze
- pomen in oblika angleškega samostalnika, slovnične kategorije samostalnika (spol, sklon, število)
- struktura samostalniške besedne zveze, opis in kategorizacija levih in desnih prilastkov v samostalniški besedni zvezi
- člen v angleščini (določni, nedoločni, generična in specifična referenca členov)
- opis in kategorizacija zaimkov v angleščini (osebni, povratni, svojilni, recipročni, kazalni, vprašalni, oziralni, nedoločni),

Content (Syllabus outline):

- Morphological description of the English language – basic concepts and definitions
- definition and description of morphemes, lexemes, word categories and phrases
- meaning and form of English nouns, grammatical categories of the noun (gender, case, number)
- structure of the nominal phrase, description and categorization of premodifiers and postmodifiers in the nominal phrase
- articles in English (definite, indefinite, generic and specific reference of articles)
- description and categorization of English pronouns (personal, reflexive, possessive,

<p>slovnične kategorije zaimkov (oseba, število, spol, sklon)</p> <ul style="list-style-type: none"> • števniki (glavni, vrstilni) • pomen in oblika angleškega pridevnika, stopnjevanje pridevnika, struktura pridevniške besedne zveze • pomen in oblika prislova, stopnjevanje prislova, morfemska zgradba in raba • pomen, oblika in raba predlogov, struktura predložne zveze. 	<p>reciprocal, demonstrative, interrogative, relative, indefinite)</p> <ul style="list-style-type: none"> • numerals (cardinal, ordinal) • meaning and form of English adjectives, comparison of adjectives, structure of adjectival phrase • meaning and form of English adverbs, comparison of adverbs, morphemic structure and use • meaning, form and use of preposition, structure of the prepositional phrase.
---	--

Temeljni literatura in viri / Readings:

<ul style="list-style-type: none"> • Biber, D., S. Johansson, G. Leech, S. Conrad in E. Finegan 1999: <i>Longman Grammar of Spoken and Written English</i>. London: Longman • Blaganje, D. in I. Konte 2005: <i>Modern English Grammar</i>. Ljubljana: DZS • Huddleston, R. in G. K. Pullum 2005: <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge UP • Matthews, P.H. (1991): <i>Morphology</i>. Cambridge: Cambridge UP • Quirk, R. in S. Greenbaum 1993: <i>A University Grammar of English</i>. London: Longman • Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech in J. Svartvik 1989: <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i>. London in New York: Longman
--

Cilji in kompetence:

<p>Cilj predmeta je usposabljanje študenta za teoretično utemeljeno razmišljanje o slovničnih zakonitostih angleškega jezika in jim omogočiti, da v dejanski rabi jezika prepoznajo slovnične kategorije kot sredstvo za ustvarjanje pomena na besedilni ravni.</p>

Objectives and competences:

<p>The objective of the course is for the student to gain the ability of theoretical reflection on the grammatical rules of the English language and to enable them to recognize grammatical categories in actual language use as a means of expressing meaning at the textual level.</p>

Predvideni študijski rezultati:

<p>Znanje in razumevanje: Po zaključku predmeta bo študent usposobljen za</p> <ul style="list-style-type: none"> • prepoznavanje posameznih struktur na ravni besednih zvez v angleščini (samostalniška, pridevniška, prislovna in predložna zveza), • poznavanje slovničnih kategorij in oblik angleškega samostalnika, pridevnika in prislova, • razumevanje slovnične terminologije, ki je potrebna za prepoznavanje, uvrščanje in opis osnovnih slovničnih struktur v angleščini, • poznavanje slovničnih oblik in struktur na ravni besednih vrst za jezikovno utemeljeno analizo in interpretacijo besedil. <p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sposobnost prepoznavanja in razvrščanja angl. slovničnih struktur na ravni besednih zvez,
--

Intended learning outcomes:

<p>Knowledge and understanding: On completion of the course, the student will be able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • recognize the structures on the level of phrases in English (nominal, adjectival, adverbial and prepositional), • recognize the grammatical categories and forms of English nouns, adjectives and adverbs, • apply the grammatical terminology necessary for the recognition, categorization and description of basic grammatical structures in English, • use the knowledge of grammatical forms and structures at the level of word categories and phrases as a basis for linguistic analyses and interpretation of texts. <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ability to recognize and categorize English grammatical structure at the level of phrases,
--

- pravilna raba slovničnih oblik samostalnika, pridevnika, prislova in predložnih zvez v govoru in pisanju,
- uporaba pridobljenega znanja v analizi različnih besedil.

- correct use of grammatical forms of nouns, adjectives, adverbs and prepositional phrases in language use,
- the application of the gained knowledge in the analysis of various texts.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja (razlaga, ilustracija, obravnava na primerih avtentičnih struktur, kontrastivni pristop);
- Seminarske vaje (vodena in samostojna analiza jezikovnih struktur, aktivno skupinsko delo, samostojno delo z besedili, vodena razprava, prevod)

Learning and teaching methods:

- Lectures (explanation, illustration, use of authentic structures, contrastive approach)
- Tutorials (guided and independent analysis of linguistic structures, active group work, independent work with texts, guided discussion, translation)

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
• Pisni izpit	80	• Written exam
• Individualno domače delo	10	• Individual homework assignments
• Prisotnost in sodelovanje	10	• Attendance and participation

Reference nosilca / Lecturer's references:

ONIČ, Tomaž, GADPAILLE, Michelle, KIRBIŠ, Andrej, MOHAR, Tjaša, PLEMENITAŠ, Katja. "Thou call'dst me dog before thou hadst a cause" : sensitivity to hate speech in Shakespeare in Slovenia and Bosnia and Herzegovina. V: PLEMENITAŠ, Katja (ur.). Words as a battlefield : persuasion in contemporary political and media discourse : April 5-6, 2019, Faculty of Arts, University of Maribor, Slovenia : abstracts, International Conference Words as a Battlefield: Persuasion in Contemporary Political and Media Discourse, Maribor, 5-6 April 2019, str. 12.

PLEMENITAŠ, Katja, KRAJNC, Žiga. The implicitness of race in American political discourse : a study of Barack Obama's rhetoric. *Annales : anali za istrske in mediteranske študije, Series historia et sociologia*, ISSN 1408-5348. [Tiskana izd.], 2018, letn. 28, št. 2, str. 309-324.

PLEMENITAŠ, Katja. War and peace : contemporary American discourse on war. V: PLEMENITAŠ, Katja (ur.). Words as a battlefield : persuasion in contemporary political and media discourse : April 5-6, 2019, Faculty of Arts, University of Maribor, Slovenia : abstracts, International Conference Words as a Battlefield: Persuasion in Contemporary Political and Media Discourse, Maribor, 5-6 April 2019. [Maribor: Faculty of Arts, Department of English and American Studies. 2019], str. 13.]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – glagol
Course title:	English Language – The Verb

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	2.
English Language and Literature		1 st	2nd

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		10			50	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written and oral exam.

Vsebina:

- Slovnice funkcije in vrste angleškega glagola.
- Tvorba, uporaba in pomen glagolskih struktur pri osebni glagolski obliki.
- Tvorba, uporaba in pomen glagolskih struktur pri neosebni glagolski obliki: nedoločnik, glagolnik in deležnik.
- Relativni in absolutni slovnični časi: sedanjik, preteklik, prihodnjik.
- Trpni in tvorni način.
- Glagolski vid.
- Pogojniki: sedanji in pretekli.
- Naklon: povedni, velelni, želelni.
- Dobesedni in preneseni govor.
- Modalni glagoli, modalni časi in njihov pomen.

Content (Syllabus outline):

- Grammatical functions and categories of the English verb.
- Structuring, use and meaning of finite verb forms
- Structuring, use and meaning of non-finite verb forms: infinitive, gerund and participle.
- Relative and absolute tenses: present, past, future and past perfect.
- Passive and active voice.
- Aspect.
- Conditionals: present and past.
- Mood: indicative, imperative, subjunctive.
- Direct and reported speech.
- Modal verbs, modal tenses and their meaning.
- Verb and syntactic patterns.

- Glagol in skladenjski vzorci.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Blaganje, D. & Konte, I. 2005: *Modern English Grammar*, DZS, Ljubljana.
- Brdar, M. & Kučanda, D. & Omazić, M. 2001: *Grammatical Functions and Categories, The English Verb*, Sveučilište Josipa Jurja Srossmayera, Osijek.
- Leech, G. N. 1987: *Meaning and the English Verb*, Longman, London.
- Palmer, F.R. 1990: *Modality and the English Modals*, Longman, second edition, London.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je sistematično obdelati različne vidike angleške slovnice, ki so na nesistematičen način usvojeni že na srednješolski ravni, pridobiti sposobnost identificirati glagolsko strukturo v povedku stavka in zunaj njega, spoznati mesto glagola v slovnici v splošnem smislu in v odnosu do drugih slovničnih elementov.

Objectives and competences:

The objective of this course is to get a systematic overview of various aspects of English grammar that they had already dealt with in a non-systematic fashion at secondary-school level, to be able to identify verbal forms in sentences in predicators and outside them and to learn to understand the role of the verb in grammar in general and its relationship toward other elements of grammar.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben

- razlikovati med slovničnim in univerzalnim časom,
- identificirati in uporabljati pravilne in nepravilne oblike glagolov, osebne in neosebne glagolske oblike, trpni in tvorni način, pogojnike, modalne glagole, modalne čase in poleg ostalih tudi modalni naklon,
- parafrazirati modalne glagole z nemodalnimi strukturami,
- izkazati razumevanje in uporabo glagolskih zvez v različnih stavčnih strukturah,
- določiti morfološko zgradbo glagolske zveze,
- izkazati razumevanje slovničnih prvin glagola, njegove besedotvorne lastnosti,
- vedeti katera oblika sodi v določeno sobesedilo in zakaj.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sestavljanje zapletenih struktur in pretvarjanje struktur iz ene v drugo s pomočjo intuicije in pravil, ki so se jih naučili,
- poznavanje odvisnostnih odnosov med relativnimi in absolutnimi slovničnimi časi ter med osebnimi in neosebnimi glagolskimi oblikami. Ko študenti to osvojijo, postane njihova angleščina (in njene strukture) veliko bolj podobna tisti pri domačih govorcih.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

On completion of this course the student will be able to

- distinguish between time and tense,
- make use of regular and irregular forms of verb, finite and non-finite forms, active and passive voice, conditional sentences, modal verbs and modal tenses as well as the subjunctive mood,
- paraphrase modal structures with non-modal ones,
- recognize the meaning and use of verb phrases in different sentence structures,
- define the morphological structure of the verb phrase,
- demonstrate understanding of the grammatical categories of the verb,
- know which form can be used in a certain context and why.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Creating and transforming complex (verb) structures by means intuition and with the help of learned rules,
- Clarifying the relative relationship between relative and absolute tenses and between finite and non-finite verb forms. Eventually, by learning all this, the students' English (structures) should become more native-like.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja (metoda razlage in pojasnjevanja z zaključno diskusijo)
- vaje (prenos teoretičnega znanja v praktične primere); individualno reševanje slovničnih problemov, v parih, skupinsko.

Learning and teaching methods:

- lectures (method of explanation and clarification with final discussion)
- language practice (verifying theoretical issues on practical examples); individual solving of grammatical problems, pair-work, group-work.

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> • Pisni in ustni izpit 	80	<ul style="list-style-type: none"> • Written and oral exam
<ul style="list-style-type: none"> • Individualno domače delo 	10	<ul style="list-style-type: none"> • Individual homework assignments
<ul style="list-style-type: none"> • Prisotnost in sodelovanje 	10	<ul style="list-style-type: none"> • Attendance and participation

Reference nosilca / Lecturer's references:

VIČIČ, Polona, **JURANČIČ, Klementina Penelope**. A generic and disciplinary view of modal verb use in academic discourse. V: JURKOVIČ, Violeta (ur.). Tuji jeziki stroke : priložnosti in izzivi poučevanja in raziskovanja : zbornik povzetkov = Languages for specific purposes : opportunities and challenges of teaching and research : book of abstracts, 1st International Conference of the Slovene Association of LSP Teachers, Rimske Terme, Slovenia, 18-20 May 2017. Ljubljana: Slovensko društvo učiteljev tujega strokovnega jezika: = Slovene Association of LSP Teachers. 2017, str. 54.

JURANČIČ, Klementina. Correlations in structural processing of music note and speech sound sequences in popular music writing. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 252-271.

VIČIČ, Polona, **JURANČIČ, Klementina**. The role of modal verbs in research papers in the field of logistics. *Scripta manent : revija Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, ISSN 1854-2042, 2016, vol. 11, no. 1, str. 21-41.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – uvod v diskurzno analizo
Course title:	English Language – Introduction to Discourse Analysis

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	3.
English Language and Literature		3rd	3rd

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Pregled splošnih teorij s področja diskurzne analize.
- Koncept besedila in diskurza.
- Koncept besedilne kohezije.
- Sredstva za ustvarjanje kohezije v angleških besedilih.
- Referenca.
- Nadomeščanje in izpust.
- Vezava.
- Leksikalna kohezija.
- Analiza kohezivnih sredstev v besedilih različnih besedilnih vrst.

Content (Syllabus outline):

- General approaches to the study of discourse,
- Concept of text and discourse.
- Concept of textual cohesion.
- Cohesive devices in English texts.
- Reference.
- Substitution and ellipsis.
- Conjunction.
- Lexical cohesion.
- Analysis of cohesive devices in texts from a variety of genres.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Eggins, S. 2004. *Introduction to Systemic Functional Linguistics: 2nd Edition*. A&C Black.
- De Beaugrande, R. in W. Dressler. 1994. *Introduction to Text Linguistics*. London/New York: Longman.
- Halliday, M.A.K. in R. Hasan. 1976. *Cohesion in English*. London: Longman..
- Martin, J.R. in D. Rose. 2003. *Working with Discourse. Meaning beyond the Clause*. London/New York: Continuum.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je študenta usposobiti za analizo jezikovne rabe v različnih besedilnih vrstah govornjene in pisne angleščine in ga spoznati z lastnostmi angleških besedil v odvisnosti od kulturnega konteksta.

Objectives and competences:

The objective of this course is is for the students to gain the ability to analyze language use in different genres of spoken and written English, making them aware of the features of English text in connection to the specific cultural contexts in which they are used.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- razumeti, kako je pomen izražen na besedilni ravni,
- prepoznati in razumeti jezikovna sredstva, ki so potrebna za izražanje besedilnih pomenov, zlasti za izražanje kohezivnih vezi v angleških besedilih,
- razumeti medsebojno odvisnost besedila in konteksta,
- razumeti koncept registra in besedilne vrste (žanra) in se naučijo analize besedil, ki pripadajo različnih besedilnim vrstam.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost zbiranja jezikovnih podatkov in uporabe teoretskih pojmov s področja besediloslovja pri raziskavi podatkov,
- sposobnost prepoznavanja različnih žanrov in pisanja koherentnih besedil.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

On completion of this course, the student will be able:

- to understand how meaning is expressed through texts,
- to recognize and use the resources of language that are at work in the creation of textual meanings, in particular different cohesive devices used in English texts,
- to understand the interaction between text and context,
- to understand the concept of register and genre and learn how to conduct indepth analysis of texts from a variety of genres.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to collect linguistic data and to use theoretical notion underlying language use in the examination of the data,
- ability to recognize different genres and to write well-formed texts.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- vodena razprava,
- vodena analiza in interpretacija besedil,
- samostojno zbiranje in analiza podatkov.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- guided discussion,
- guided analysis and text interpretation,
- independent data collection and analysis.

Načini ocenjevanja:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)

- pisni izpit
- naloge pri predmetu

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Type (examination, oral, coursework, project):

- written exam
- coursework

Reference nosilca / Lecturer's references:

PLEMENITAŠ, Katja. Framing violence in presidential discourse : a study of Barack Obama's speeches. V: PLEMENITAŠ, Katja (ur.), MARVIN, Tatjana (ur.). *Prepričevalna moč sodobnega političnega in medijskega*

diskurza = Persuasion in contemporary political and media discourse, (Ars & humanitas, ISSN 1854-9632, 14, 1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2020, letn. 14, št. 1, str. 139-155.

PLEMENITAŠ, Katja. Songs as elements in the generic structure of film musicals = Pesmi kot elementi žanrske strukture filmskega muzikala. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 1). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2016, vol. 13, no. 1, str. 31-38.

PLEMENITAŠ, Katja, KRAJNC, Žiga. Framed : a study of media discourse. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 13-30.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – izbrana poglavja iz jezikoslovja
Course title:	English Language - Selected Topics from Linguistics

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	4.
English Language and Literature		3rd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		30			120	6

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost pri predavanjih in sodelovanje pri vajah ter opravljene domače naloge so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

80 % class attendance and participation in tutorials and the completion of homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

Vsako leto se bo izvajal izbor različnih vsebin, npr.

- Slovensko-angleški jezikovni stiki.
- Slovensko-angleško medkulturno sporazumevanje.
- Raba angleščine v globalnem kontekstu.
- Tradicionalne in sodobne jezikoslovne teorije: elementi generativne slovnice, strukturalizma, funkcijska slovnica; kognitivno jezikoslovje; naravna teorija, leksikalna teorija, odvisnostna teorija, vezalna teorija, optimalnostna teorija; sociolingvistika, pragmatika.

Content (Syllabus outline):

The content will vary each year, e.g.

- Slovene-English language contact.
- Slovene-English intercultural communication.
- English in a global context.
- Traditional and contemporary linguistic theories and trends: Elements of transformational grammar, structuralism and functionalism, cognitive linguistics, natural theory, lexical theory, dependency theory, government theory, optimality theory; sociolinguistics, pragmatics

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Šabec, N. 1995. *Half pa pu: The Language of Slovene Americans*. Ljubljana: Studia Humanitatis, Apes.
 - Šabec, N. in D. Limon. 2001. *Across Cultures: Slovene-British-American Intercultural Communication*. Maribor: Založba Obzorja.
 - Crystal, D. 1997. *English as a global language*. Cambridge: Cambridge University Press.
 - Croft, William in D. Alan Cruse. 2004. *Cognitive Linguistics*. Cambridge. Cambridge University Press.
 - Goldsmith, J.A., 1996. *A Handbook of Phonological Theory*. Blackwell Publishers.
 - McCarthy, J. J. 2008. *A Thematic Guide to Optimality Theory*. Cambridge University Press.
 - McCarthy, J. J. 2002. *Doing Optimality Theory: Applying Theory to Data*. Blackwell Publisher.
 - Stockwell, R. in Minkova, D. 2001. *English Words: History and Structure*. Cambridge: CUP.
- Izvajalka bo sproti posodabljala literaturo./The reading list will be updated on a regular basis.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je študentom ponuditi različna zanimiva, aktualna in relevantna poglavja iz angleškega jezikoslovja in tako nadgraditi njihovo predhodno znanje.

Gre za sistematičen prikaz sodobnih jezikoslovnih teorij na različnih jezikovnih ravneh, da bi pri študnetih vzbudili zanimanje za morda navidezno težko razumljiva teoretska vprašanja s tem, da pokažemo, kako je mogoče s pomočjo razumevanja teoretskih modelov reševati uporabna jezikoslovna vprašanja. Hkrati želimo opozoriti na rabo jezika v širšem, družbenem in kulturnem kontekstu ter v stiku z drugimi jeziki, zlasti s slovenščino.

Objectives and competences:

The aim of this course is to offer students various interesting, topical and relevant themes from English linguistics that will build upon the knowledge gained in previous courses.

The objective of this course is to systematically deal with contemporary linguistic theories at various linguistic levels, encouraging students to take interest in potentially difficult-to-understand theoretical issues so as to show how these could be used to solve current linguistic problems. In addition, the emphasis is on the use of English in broader social and cultural contexts as well as in contact with other languages, particularly with Slovene.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Po opravljenih obveznostih pri predmetu bodo študentje sposobni analizirati obravnavane vsebine in razložiti relevantne jezikoslovne koncepte.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:
Prenos teoretičnega znanja v prakso.
Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben

- razložiti, kako so nastale sodobne jezikoslovne teorije.
- določiti, katere sodobne jezikoslovne teorije obstajajo
- ovrednotiti, katere jezikoslovne teorije so bolj priznane, katere manj in zakaj
- prepoznati in določiti, katere jezikoslovne teorije uporabimo za razlago procesov v knjižnem jeziku
- prepoznati in določiti, kako jezikovne teorije praktično uporabiti za reševanje jezikoslovnih problemov
- analizirati in ovrednotiti status angleščine v sodobnem svetu, njeno vlogo v mednarodnem

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
On completion of this course, the students will be able to analyze the content discussed and explain the relevant linguistic concepts.

Transferable/Key Skills and other attributes:
Transferring theoretical knowledge into practice.
On completion of this course the student will be able to understand

- explain how present-day (contemporary) linguistic theories came to being.
- determine which contemporary linguistic theories exist at present
- evaluate which linguistic theories are accepted more and which less and why.
- identify and determine which linguistic theories are primarily used for solving problems in Standard English
- identify linguistic theories that can be applied in practice and determine how to apply them
- analyze and evaluate the status of English in today's world, its role in international

sporazumevanju in njen vpliv na druge jezike, vključno s slovenščino.

communication and its influence on other languages, including Slovene.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja,
- Seminarske vaje,

Learning and teaching methods:

- Lectures,
- Tutorials,

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /
Weight (in %)

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none">• priprava in predstavitev seminarske naloge• Prisotnost na predavanjih in aktivno sodelovanje pri seminarskih vajah	80	<ul style="list-style-type: none">• Preparing a seminar paper and its presentation
	20	<ul style="list-style-type: none">• Attendance and active class participation(lectures and tutorials)

Reference nosilca / Lecturer's references:

Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.

Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju Stanka Klinarja, 1. izd. 2018. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete: 65-77.

Šabec, Nada. Immigration experience through the prism of bilingualism and biculturalism: the case of Slovene Americans and Canadians. V: Gruntar Jermol, Ada (ur.), Schlamberger Brezar, Mojca (ur.), Kučič, Vlasta (ur.). Translation and/un Migration. 1. izd. 2019. Ljubljana: Znanstvena založba FF



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – besedotvorje
Course title:	English Language – Word Formation

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	4.
English Language and Literature		3rd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		15			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prisotnost pri predavanjih in sodelovanje pri seminarskih vajah ter opravljene domače naloge pri predmetu so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Class attendance and participation in tutorials and completion of homework assignments in the course are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- osnovni terminološki pojmi in definicije
- klasifikacija in pomen besedotvornih postopkov (izpeljava, zlaganje, sestavljanje, sklapljanje, konverzija, akronimi, okrajšave, neologizmi)
- produktivnost besedotvornih postopkov
- mejni primeri
- besedotvorni vzorci kot sredstvo za širjenje besednega zaklada
- uporaba v vajah in delo z besedili

Content (Syllabus outline):

- basic terminology and concepts
- classification of word-formation processes (derivation, compounding, blending, clipping, conversion, acronyms, initialisms, neologisms)
- productivity
- borderline cases
- word-formation processes as a means of expanding vocabulary
- practising and working with texts

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Bauer, L. 1983. English Word-formation. Cambridge, Cambridge University Press.
- Davis, M. in S. Klinar. 1996. English Derivation. Ljubljana: FF.
- Haspelmath, Martin. 2002. Understanding Morphology. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Klinar S. in M. Davis. Introduction to English Word-formation. Ljubljana: FF.
- Plag, Ingo. 2003. Word-formation in English. Cambridge: Cambridge University Press.
- Stockwell, Robert in Minkova, Donka. 2001. English Words: History and Structure. Cambridge: Cambridge University Press.

Izvajalka bo sproti posodabljala literaturo./The reading list will be updated on a regular basis.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je seznaniti študente z osnovnimi pojmovno terminološkimi in metodološkimi temelji za opis besedotvornih postopkov v angleškem jeziku, jih usposobiti za prepoznavanje osnovnih načinov tvorjenja besed v angleškem jeziku in jim ponuditi vzorce in sredstva za širjenje besednega zaklada.

Objectives and competences:

The aim of this course is to teach the students basic terminology and methodology relating to English word-formation, to equip them with the tools for identifying basic word-formation processes and to offer them word-formation patterns that will help them expand their vocabulary.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Poznavanje osnovnih besedotvornih postopkov in strukture besed v angleškem jeziku. Razumevanje osnovne terminologije in besedotvornih procesov.
Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:
Prenos teoretičnega znanja v prakso. Sposobnost prepoznavanja besedotvornih pojavov, analiziranja posameznih besedotvornih postopkov in strukture besed ter tvorjenja novih besed v angleščini.
Širjenje besednega zaklada.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
Knowledge of basic word-formation processes and word-structure in English. Understanding basic terminology and principles of word-formation.
Transferable/Key Skills and other attributes:
Transferring theoretical knowledge into practice. The ability to identify different word-formation processes and structures and to form new words in English. Expanding existing vocabulary.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja
- Seminarske vaje
- Domače naloge

Learning and teaching methods:

- Lectures
- Tutorials
- Homework assignments

Delež (v %) /

Weight (in %)

Načini ocenjevanja:

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none">• Pisni izpit	70	<ul style="list-style-type: none">• Written exam
<ul style="list-style-type: none">• Domače naloge	20	<ul style="list-style-type: none">• Homework assignments
<ul style="list-style-type: none">• Prisotnost na predavanjih in aktivno sodelovanje pri seminarskih vajah	10	<ul style="list-style-type: none">• Prisotnost na predavanjih in aktivno sodelovanje pri seminarskih vajah

Reference nosilca / Lecturer's references:

- Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.
- Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju Stanka Klinarja, 1. izd. 2018. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete: 65-77.
- Šabec, Nada. Jezikoslovni in družbeni vidiki kategorije spola v slovenščini in angleščini. Slavistična revija. 2019. letn. 67, št. 2. str. 291-299.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Razvijanje jezikovne zmožnosti 1
Course title:	Language Development 1

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	1.
English language and literature		1st	1st

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni/ obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				45	45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Barbara Majcenovič Kline

Jeziki /

Predavanja / Lectures:

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in aktivno sodelovanje pri predmetu ter ocena opravljanja domačega individualnega dela so pogoj za pristop k izpitu.

Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti, tj. prisotnosti z aktivnim sodelovanjem in individualnega domačega dela.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and active participation in the course and evaluation of homework assignments are prerequisites for taking the exam.

A passing grade on each of the activities i.e. attendance with active participation and homework assignments, is a prerequisite for taking the exam.

Vsebina:

- Angleška slovnica: osnovna slovnična teoretska izhodišča in terminologija, ponavljanje in utrjevanje pridobljenega znanja
- Stavki, poved, besedna zveza
- Stavčni členi in besedne vrste
- Utrjevanje pridobljenega slovničnega znanja na srednje zahtevnih primerih besedil (neumetnostna, umetnostna itn.) z vidika prevajanja

Content (Syllabus outline):

- English Grammar: basic grammar theories and terminology, revision and consolidation of acquired knowledge
- The sentence, the clause, the phrase
- Parts of speech vs. parts of sentence
- Consolidation of the acquired grammar based on selected text samples of medium difficulty (literary, non-literary, etc.) for translation purposes

- Vaje za razvijanje slušne, govorne, pisne in bralne zmožnosti s poudarkom na slušnih in govornih spretnostih.
 - Pridobivanje novega besedišča.
 - Utrjevanje in nadgrajevanje znanj in zmožnosti v povezavi s predmeti Glasoslovje in Oblikoslovje (medpredmetna povezava).
 - Spoznavanje posebnosti angleško govorečih kultur.

- Exercises and activities for the development of listening, speaking, writing and reading skills, with emphasis on listening and speaking.
- Acquisition of new vocabulary.
- Consolidation and further development of skills and knowledge acquired in the courses phonetics and morphology (cross-curricular links).
- Building awareness and appreciation of the English speaking world.

Temeljna literatura in viri / Readings:

- John D. Bunting, Luciana Diniz, Susan Iannuzzi, Alice Savage, with Randi Reppen. 2019. Grammar and Beyond Essentials Level 4. CUP.
 - Martin Hewings & Simon Haines. 2015: *Grammar and Vocabulary for Advanced*. CUP.
 - McCarthy & O'Dell. 2002: *English Vocabulary in Use*
 - Cambridge ESOL. 2012: Cambridge English Proficiency 1 for updated exam. CUP.
 - Quirk, R. & Greenbaum, S. 1993: *A University Grammar of English*
 - Mark Foley, Diane Hall. 2012: *My Grammar Lab (Advanced)*. Pearson.
 - Blaganje, Dana in Ivan Konte. 1995: *Modern English Grammar*. Ljubljana: DZS.
 - Capel, Annette, Wendy Sharp. 2013: Objective Proficiency, Student's Book with Answers with Downloadable Software, 2nd Edition, CUP.
 - didaktizirana avtentična besedila iz medijev, spletni viri, lastni viri. (didactised authentic texts taken from the media, on-line resources, own sources).
- Hkrati bo izvajalka/izvajalec študentom sproti navedla/navedel aktualno literaturo.
The reading list will be updated on a regular basis.

Cilji in kompetence:

- Cilji predmeta so:
- utrjevanje, ponavljanje in širjenje študentovega poznavanja slovnice in besedišča angleškega jezika na zahtevnejši ravni,
 - spodbuditi sposobnost razumevanja različnih govorcev angleškega jezika in besedil v različnih kontekstih na zahtevnejši ravni,
 - sistematično širjenje/bogatenje besednega zaklada,
 - spodbuditi pravilno in ustrezno rabo angleških slovnčnih struktur in besedišča (npr. časov in glagolskih oblik, kolokacij in idiomov) skozi razumevanje in analizo različnih besedil v angleščini,
 - spodbuditi aktivno kritično sodelovanje v diskusijah v angleškem jeziku.

Objectives and competences:

- The objectives of this course are:
- to consolidate, revise and expand students' existing knowledge of the English grammar and vocabulary on an advanced level,
 - to develop the ability of the students to understand different English speakers and texts in a variety of contexts at an advanced level,
 - to systematically build vocabulary,
 - to develop the ability of the students to understand and analyse a variety of texts in English, while mastering the use of grammar and vocabulary (e.g. tenses and verbs, collocations and idioms) through their use,
 - to equip students with discussion skills and guide them to the accurate use of English language.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- pravilne rabe angleške slovnice in besedišča,
- uporabe slovničnih in drugih priročnikov in strokovne literature.
- razčleniti slovnične prvine na besedni in stavčni ravni,
 - pravilnega slušnega razumevanja zahtevnejših angleških besedil,
 - uporabljati slovarje, druge priročnike in strokovno literaturo.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost dela v parih in skupinah,
- sposobnost uporabe sodobnih informacijskih virov in tehnologij,
- zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj in zmožnosti skladno s hitrim razvojem stroke in pripravljenost za tako izpopolnjevanje,
- sposobnost samostojnega pridobivanja znanj in vedenj,
- sposobnost razvijanja lastnih raziskovalnih pristopov in reševanje problemov,
- sposobnost reagiranja v konfliktnih situacijah,
- sposobnost razvijanja kritičnega uma, kritična analiza, sinteza,
- sposobnost delovanja v večjezikovnem in kulturnem okolju.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
on completion of this course the students will be able to:

- use English grammar and vocabulary,
- use grammar textbooks and other resources and technical literature.
- analyse grammatical elements on the level of parts of speech as well as on the sentence level,
- understand demanding listening texts,
- use dictionaries, other resources and technical literature

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to work in pairs and groups,
- ability to use up-to-date sources of information and technology,
- recognition of the need and willingness to continually develop existing skills and knowledge due to the ever changing nature of language,
- ability to become an autonomous learner,
- ability to independently develop research strategies and problem solving techniques,
- knowledge of how to react in conflict situations,
- ability to analyze and bring together ideas,
- ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

- vaje,
- delo z besedilom,
- reševanje problemov,
- diskusija/razprava,
- sodelovalno učenje,
- domače naloge .

Learning and teaching methods:

- exercises,
- text-based work,
- problem solving tasks,
- discussion/debate,
- cooperative learning,
- homework assignments.

Načini ocenjevanja:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)

- izpit,
- aktivna udeležba (80% prisotnost),
- individualno domače delo.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Type (examination, oral, coursework, project):

- exam,
- active participation (80% attend.),
- homework assignments.

<p>Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo). Študenti morajo doseči na izpitu pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), kar je 70 % skupne ocene.</p>		<p>A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam. Students must achieve a passing grade in the exam, at least satisfactory (6), which is 70% of the total grade.</p>
---	--	--

Reference nosilca / Lecturer's references:

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. *The linguistic and discursive construction of gender and sexuality in the translation of English texts : master's thesis.* Maribor: [B. Majcenovič Kline], 2016.

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. Gender and political correctness in Slovenian translation. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), KONDRIC HORVAT, Vesna (ur.), KENNEDY, Victor (ur.). *Engendering difference : sexism, power and politics.* Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2018, str. 230-248.

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. Challenges in the media and advertising: gender issue. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIC, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj: Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić.* 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2019. Str. 31-45.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Razvijanje jezikovne zmožnosti 2
Course title:	Language Development 2

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	2.
English language and literature		1st	2nd

Vrsta predmeta / Course type

Lektorske vaje – obvezne
(Language development – obligatory)

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				45	45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Barbara Majcenovič Kline

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in aktivno sodelovanje pri predmetu ter ocena opravljanja domačega individualnega dela so pogoj za pristop k izpitu. Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti, tj. prisotnosti z aktivnim sodelovanjem in individualnega domačega dela.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and active participation in the course and evaluation of homework assignments are prerequisites for taking the exam. A passing grade on each of the activities i.e. attendance with active participation and homework assignments, is a prerequisite for taking the exam.

Vsebina:

- Utrjevanje pridobljenega slovničnega znanja in besedišča na zahtevnejših primerih besedil z vidika prevajanja.
- Razvijanje slušne, govorne, pisne in bralne sposobnosti kot nadgradnja dela pri Razvijanju jezikovne zmožnosti 1, s poudarkom na slušnih in govornih spretnostih.
- Sistematično pridobivanje novega besedišča.
- Utrjevanje in nadgrajevanje znanj in zmožnosti v povezavi s predmeti Glasoslovje in Oblikoslovje (medpredmetna povezava).

Content (Syllabus outline):

- Consolidation of the acquired grammar and vocabulary based on selected advanced text samples for translation purposes.
- Further development of the listening, speaking, reading and writing skills from Language Development 1, with emphasis on listening and speaking.
- Systematic acquisition of new vocabulary.
- Consolidation and further development of skills and knowledge acquired in the courses Phonetics and Morphology (cross-curricular links).

- Razvijanje zmožnosti kritičnega sodelovanja v diskusijah.

- Development of the ability to participate in discussion.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- John D. Bunting, Luciana Diniz, Susan Iannuzzi, Alice Savage, with Randi Reppen. 2019. Grammar and Beyond Essentials Level 4. CUP.
- Martin Hewings & Simon Haines. 2015: *Grammar and Vocabulary for Advanced*. CUP.
- McCarthy & O'Dell. 2002: *English Vocabulary in Use*
- Cambridge ESOL. 2012: Cambridge English Proficiency 1 for updated exam. CUP.
- Quirk, R. & Greenbaum, S. 1993: *A University Grammar of English*
- Mark Foley, Diane Hall. 2012: *My Grammar Lab (Advanced)*. Pearson.
- Blaganje, Dana in Ivan Konte. 1995: *Modern English Grammar*. Ljubljana: DZS.
- Capel, Annette, Wendy Sharp. 2013: Objective Proficiency, Student's Book with Answers with Downloadable Software, 2nd Edition, CUP.
- didaktizirana avtentična besedila iz medijev, spletni viri, lastni viri. (didactised authentic texts taken from the media, on-line resources, own sources).

Hkrati bo izvajalka/izvajalec študentom sproti navedla/navedel aktualno literaturo.

The reading list will be updated on a regular basis.

Cilji in kompetence:

Cilji predmeta so:

- utrjevanje, ponavljanje in širjenje študentovega poznavanja slovnice in besedišča angleškega jezika na zahtevnejši ravni,
- spodbuditi sposobnost razumevanja različnih govorcev angleškega jezika in besedil v različnih kontekstih na zahtevnejši ravni,
- sistematično širjenje/bogatenje besednega zaklada,
- spodbuditi pravilno in ustrezno rabo angleških slovnčnih struktur in besedišča (npr. časov in glagolskih oblik, kolokacij in idiomov) skozi razumevanje in analizo različnih besedil v angleščini,
- spodbuditi aktivno kritično sodelovanje v diskusijah v angleškem jeziku.

Objectives and competences:

The objectives of this course are:

- to consolidate, revise and expand students' existing knowledge of the English grammar and vocabulary on an advanced level,
- to develop the ability of the students to understand different English speakers and texts in a variety of contexts at an advanced level,
- to systematically build vocabulary,
- to develop the ability of the students to understand and analyse a variety of texts in English, while mastering the use of grammar and vocabulary (e.g. tenses and verbs, collocations and idioms) through their use,
- to equip students with discussion skills and guide them to the accurate use of English language.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- pravilne rabe angleške slovnice v prevodnih in drugih komunikativnih situacijah,
- pravilnega slušnega razumevanja različnih govorcev angleščine,
- uporabljati govorjeno angleščino,
- uporabe slovarjev, drugih priročnikov in strokovne literature.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

on completion of this course the student will be able to:

- use English grammar correctly while translating and in other communicative situations,
- understand correctly different speakers of English,
- use spoken English accurately,
- use dictionaries, other resources and technical literature.

<p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sposobnost dela v parih in skupinah, • sposobnost uporabe sodobnih informacijskih virov in tehnologij, • zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj in zmožnosti skladno s hitrim razvojem stroke in pripravljenost za tako izpopolnjevanje, • sposobnost samostojnega pridobivanja znanj, • sposobnost razvijanja raziskovalnih pristopov in usmerjenost v reševanje problemov, • sposobnost reagiranja v konfliktnih situacijah, • sposobnost razvijanja kritičnega uma, kritična analiza, sinteza, • sposobnost delovanja v večjezikovnem in kulturnem okolju.
--

<p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ability to work in pairs and groups, • ability to use up-to-date sources of information and technology, • recognition of the need and willingness to continually develop existing skills and knowledge due to the ever changing nature of language, • ability to become an autonomous learner, • ability to independently develop research strategies and problem solving techniques, • knowledge of how to react in conflict situations, • ability to analyze and bring together ideas, • ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

<ul style="list-style-type: none"> • vaje, • delo z besedilom, • govorne predstavitve, • diskusije/razprave • domače delo (individualne naloge).

Learning and teaching methods:

<ul style="list-style-type: none"> • exercises, • text-based work, • oral presentations, • discussion/debate, • homework assignments.
--

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
<p>Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)</p> <ul style="list-style-type: none"> • izpit, • aktivna udeležba (80% prisotnost), • individualno domače delo. <p>Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo).</p> <p>Študenti morajo doseči na izpitu pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), kar je 70 % skupne ocene.</p>	<p>70</p> <p>10</p> <p>20</p>	<p>Type (examination, oral, coursework, project):</p> <ul style="list-style-type: none"> • exam, • active participation, • homework assignments. <p>A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam.</p> <p>Students must achieve a passing grade in the exam, at least satisfactory (6), which is 70% of the total grade.</p>

Reference nosilca / Lecturer's references:

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. *The linguistic and discursive construction of gender and sexuality in the translation of English texts : master's thesis.* Maribor: [B. Majcenovič Kline], 2016.

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. Gender and political correctness in Slovenian translation. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), KONDRIC HORVAT, Vesna (ur.), KENNEDY, Victor (ur.). *Engendering difference : sexism, power and politics.* Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2018, str. 230-248.

MAJCENOVICH KLINE, Barbara. Challenges in the media and advertising: gender issue. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIC, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj: Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronic.* Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2019. Str. 31-45.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Osnove ustnega sporočanja v angleščini
Course title:	Basic Speaking Skills in English

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1.	2.
English Language and Literature		1.	2nd

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
10				30	50	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Tomaž Onič

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene govorne vaje so pogoj za prijavo k izpitu.

Prerequisites:

Speaking tasks are a prerequisite for the exam.

Vsebina:

- tehnike sproščanja,
- vidiki javnega nastopanja: hitrost govora, ton, očesni stik, izraz, govornica telesa,
- poslušanje in podajanje odziva,
- analiza znanih govorov,
- vodene govorne vaje: šala, anekdota, opis, pripoved, recitacija, demonstracija ipd.
- kratki improvizirani govori.

Content (Syllabus outline):

- relaxation techniques,
- features of public speaking: pace, tone, eye contact, expression, body language,
- listening and feedback giving skills,
- analysis of famous speeches,
- guided speaking tasks: joke, anecdote, tale, description, recital, demonstration, etc.,
- short impromptu speeches.

Temeljni literatura in viri / Readings:

McManus, J. 2002: *How to Write and Deliver Effective Speeches*. Fourth Edition. Petersons.
Gallo, Carmine. 2015. *Talk Like TED. The 9 Public-Speaking Secrets of the World's Top Minds*. St. Martin's.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente s temelji priprave in izvedbe javnega govornjenja v angleščini, izboljšati njihove slušne in govorne zmožnosti, jim pomagati premagati tremo pred javnimi govornimi nastopi, in jih naučiti nadzorovati hitrost, ton, slišnost in stik s poslušalstvom.

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce the student to the basics of preparing and presenting oral communications in English, to improve the students' listening and speaking skills, to overcome nervousness in public speaking, to gain confidence in pace, tone, audibility and audience contact.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- zapomniti si in pred poslušalci recitirati kratke pesmi in prozna besedila,
- pripraviti kratke improvizirane govorne nastope v angleščini na določeno temo,
- kritično prisluhniti kolegom in jim podati konstruktivno povratno informacijo,
- kritično presojeti posnetke lastnih govornih nastopov,
- razpravljati o znanih modelih govorov.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- zmožnost izvedbe kratkih govorov brez posebne priprave,
- sposobnost ocenjevanja kolegov in podajanja konstruktivne kritike,
- izboljšava dikcije in izgovorjave,
- zvišanje samozavesti pri javnih nastopih.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- memorise and deliver short pieces of poetry and prose before an audience,
- speak extemporaneously in English in specific, brief assignments,
- listen critically to peer performances and provide constructive feedback,
- critique recorded self-performances,
- discuss well-known speech models.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to deliver short, extemporaneous speeches,
- peer assessment and providing constructive feedback,
- improvement of diction and pronunciation,
- acquiring self-confidence in public speaking.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- lektorske vaje.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- tutorial.

Načini ocenjevanja:

- kratke govorne vaje,
- vrednotenje nastopov kolegov.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- in-class speaking assignments,
- peer assessment.

Reference nosilca / Lecturer's references:

ONIČ, Tomaž, ORTHABER, Sara, KUKOVEC, Melita, MAJCENOVICH KLINE, Barbara. Razvijanje govorne zmožnosti pri študiju tujega jezika : uspešen prehod v izvedbo na daljavo s pomočjo IKT. V: Inovativna uporaba IKT v visokem šolstvu: izzivi in priložnosti: konferenca IKTVVIS, online, 24. - 25. september 2020. Ljubljana: IKTVVIS. 2020.

ONIČ, Tomaž, PRAJNČ KACIJAN, Nastja. Repetition as a means of verbal and psychological violence in contemporary drama. V: LAZOVIČ, Vesna (ur.), BLAKE, Jason (ur.). *A hundred years, a thousand meanings: book of abstracts*. Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2019, str. 25.

MOHAR, Tjaša, ORTHABER, Sara, ONIČ, Tomaž. Machine translated Atwood : utopia or dystopia?. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), BLAKE, Jason (ur.). *Atwood at 80, (ELOPE, vol. 17, no. 1)*. Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2020, vol. 17, no. 1, str. 125-141.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik – skladnja
Course title:	ENGLISH LANGUAGE - SYNTAX

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	3.
English Language and Literature		2nd	3rd

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		15			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Klementina Penelope Jurančič

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual homework assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

Kaj je skladnja? Skladnja v okviru splošne jezikoslovne teorije. Preprosti stavki. Skladenjske funkcije in semantične vloge v stavkih in povedih. Vrste stavkov: vprašalni, ukazovalni, vzključni. Elipsa ter preprosta in kompleksna priredja. Kompleksni stavki: podredni in priredni. Modifikacije: predpone in pripone. Glagolske fraze. Sestavne strukture.

Content (Syllabus outline):

What is syntax? Syntax in the framework of general linguistic theory. Simple sentences. Syntactic functions and semantic roles in sentences, and clauses. Types of sentences: questions, commands, exclamations. Ellipsis and both simple and complex coordination. Complex sentences: subordination and coordination. Modifications: pre-modification and post-modification. Verbal phrases. Constituent structures.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Greenbaum. S. and R. Quirk 1990. *A Student's Grammar of the English Language*. London: Longman
- Quirk, R. Greenbaum, S. and J. Svartik. 1990. *A Comprehensive Grammar of the English Language*.
- Ronald Carter and Michael McCarthy. 2006. *Cambridge Grammar of English A Comprehensive Guide Spoken and Written English Grammar and Usage*. Cambridge: CUP

Cilji in kompetence:

Študente seznaniti s pojmom skladnje v splošni, in predvsem v angleški skladnji.

Objectives and competences:

To familiarize students with the notion of syntax in general and English syntax in particular.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Študent bo osvojil znanje, ki je potrebno za razumevanje skladenjskih struktur. Sposoben bo analizirati in sintetizirati informacijo, ki je vezana na zgradbo stavka in njegovo tipologijo. Sposoben bo reševati probleme, ki so povezani s skladenjsko kategorizacijo in s semantično vlogo delov stavka. Sposoben bo uporabiti osvojeno znanje pri reševanju problemov, ki so povezani z interakcijo skladnje in informacijskih ter komunikativnih procesov.

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:
Teoretični pristop k reševanju problemov in analitična metodologija in analiza.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
The student will acquire knowledge which is necessary for the understanding of syntactic structures. She will be able to analyse and synthesize information which relates to the structure of the sentence and its typology. She will be able to solve problems connected to syntactic categorization and the semantic role of sentence parts. She will be able to apply the acquired knowledge to the problems connected to the interaction of syntax and informational and communicative processes

Transferable/Key Skills and other attributes:
Theoretical approach to problems and analytical methodology and analysis.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- praktične vaje,
- individualne kratke pisne naloge na izbrano temo.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- practical exercises,
- individual short papers on selected topics.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Načini ocenjevanja:**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %) / Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> • Pisni izpit 	80	<ul style="list-style-type: none"> • Written exam
<ul style="list-style-type: none"> • Individualno domače delo 	10	<ul style="list-style-type: none"> • Individual homework assignments
<ul style="list-style-type: none"> • Prisotnost in sodelovanje 	10	<ul style="list-style-type: none"> • Attendance and participation

Reference nosilca / Lecturer's references:

JURANČIČ, Klementina Penelope, STOJOV, Nataša. Sound symbolic expressions of 'good' and 'bad'. V: GAJŠT, Nataša (ur.), PLOS, Alenka (ur.), VIČIČ, Polona (ur.). Zbornik prispevkov = Proceedings, 9. mednarodna konferenca Pomen učenja tujih strokovnih jezikov za komunikacijo med kulturami, Maribor, 22.-23. september 2016. Maribor: Ekonomsko-poslovna fakulteta. 2016, str. 79-90.

JURANČIČ, Klementina. Correlations in structural processing of music note and speech sound sequences in popular music writing. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 252-271.

VIČIČ, Polona, JURANČIČ, Klementina. The role of modal verbs in research papers in the field of logistics. *Scripta manent : revija Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, ISSN 1854-2042, 2016, vol. 11, no. 1, str. 21-41.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Razvijanje jezikovne zmožnosti 3
Course title:	Language Development 3

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	3.
English language and literature		2nd	3rd

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni/ obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				90	90	6

Nosilec predmeta / Lecturer:

Agata Križan

Jeziki /

Predavanja / Lectures:

Languages:

Vaje / Tutorial:

Angleški/English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in aktivno sodelovanje pri predmetu ter ocena opravljanja domačega individualnega dela so pogoj za pristop k izpitu.

Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo).

Prerequisites:

Attendance of 80 % and active participation in the course and evaluation of homework assignments are prerequisites for taking the exam.

A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam.

Vsebina:

- Analiza jezikoslovnih prvin
- Nadaljnje razvijanje slušne, govorne, pisne in bralne sposobnosti kot nadgradnja dela v RJZ 1 in 2, s poudarkom na bralnih in pisnih spretnostih.
- Sistematično pridobivanje novega besedišča s pomočjo različnih besedil.
- Razvijanje kritičnega razumevanja besedil na podlagi diskurzno-semantičnega modela

Content (Syllabus outline):

- Analysis of linguistic elements
- Further development of listening, speaking, reading and writing skills from RJZ 1 and 2, with emphasis on reading and writing skills.
- Systematic acquisition of new vocabulary through the use of a variety of texts.
- Development of critical comprehension of texts on the basis of discourse-semantic appraisal model

- Razvijanje zmožnosti kritičnega sodelovanja v diskusijah.
- Utrjevanje in pridobivanje znanj in zmožnosti s področja angleške slovnice in besedišča (n.pr. skladnja, glagol, idiomi)

- Development of the skills necessary for critical participation in discussion work.
- Consolidation and development of the skills and knowledge in fields of English grammar and vocabulary (e.g. syntax, verb, idioms)

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Side, R. and G. Wellman. 1999: *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*.
- Hewings, M. 2005: *Advanced Grammar in Use*.
- McCarthy, M. & F. O'Dell. 2002: *English Vocabulary in Use*.
- Harrison, M. 2001: *CPE Practice Tests*. Oxford University Press.
- Martin, J.R. and P.R.R. White: 2005. *The language of evaluation: Appraisal in English*. Palgrave MacMillan.
- *CPE Certificate of Proficiency in English*. 2002. University of Cambridge.
- *CAE Certificate in Advanced English paper 3*. University of Cambridge.
- različna aktualna pisna/slušna besedila iz časopisov, revij, z internetnih strani ipd. (a variety of authentic written/oral texts taken from newspapers, magazines and the Internet).

Cilji in kompetence:

Cilji tega predmeta so:

- utrjevanje, ponavljanje in nadgradnja znanj angleške slovnice in besedišča,
- spodbuditi sposobnost razumevanja različnih besedil v angleškem jeziku v različnih kontekstih na zahtevnejši ravni in pravilnega odziva nanje,
- sistematično razširjanje/bogatenje angleškega besednega zaklada,
- spodbuditi ustvarjanje lastnih besedil v angleščini (akademsko; kreativno; formalno in neformalno; kritično ter analitično).
- spodbuditi pravilno in ustrezno rabo angleških slovničnih struktur in besedišča (npr. časov in glagolskih oblik, kolokacij in idiomov) skozi razumevanje in analizo različnih besedil v angleščini,
- spodbuditi razumevanje govorcev angleškega jezika v različnih kontekstih,
- spodbuditi aktivno kritično sodelovanje v diskusijah v angleškem jeziku,

razvijati sposobnost kritičnega branja besedil v angleščini skozi analizo jezika vrednotenj v le-teh ter s tem razumevanje delovanja angleškega jezika kot sistema.

Objectives and competences:

The objectives of this course are:

- consolidation, repetition (revision) and upgrading of knowledge of English grammar and vocabulary,
- to encourage the ability to understand different English texts in a variety of contexts at an advanced level and respond to them appropriately,
- systematic building of English vocabulary
- to encourage students to produce their own texts in English (academic, creative; formal and informal, critically and analytically).
- to develop the ability of the students to understand and analyse a variety of texts in English, while mastering the use of grammar and vocabulary (e.g. tenses and verbs, collocations and idioms) through their use.
- prepare students to understand speakers of English in various contexts,
- equip students with discussion skills and guide them to the accurate use of English language,

to develop the ability of critical reading of texts in English via the analysis of appraisals in these, and with this the comprehension of English language as a system.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- pravilno uporabiti angleško slovnico in besedišče na višji ravni,
- uporabiti slovarje, druge priročnike in strokovno literaturo,
- se pravilno izražati na višji ravni,
- jezikoslovno analizirati in interpretirati različna besedila,
- razumeti angleščino v različnih besedilih,
- se pravilno govorno/pisno izražati v angleščini v povezavi z različnimi vrstami besedil in njihovimi tematikami,
- prepoznati jezikoslovne elemente in njihov namen uporabe v različnih besedilih
- razumeti delovanje angleškega jezika kot sistema

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost in spretnost dela v parih in skupinah,
- sposobnost uporabe sodobnih informacijskih virov in tehnologij,
- zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj in zmožnosti skladno s hitrim razvojem stroke,
- sposobnost samostojnega pridobivanja znanj,
- sposobnost razvijanja raziskovalnih pristopov in usmerjenost v reševanje problemov,
- sposobnost reagiranja v konfliktnih situacijah,
- sposobnost razvijanja kritičnega uma, kritična analiza, sinteza,
- sposobnost delovanja v večjezikovnem in kulturnem okolju.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:
on completion of this course the student will be able to:

- to use English grammar and vocabulary at advanced level,
- to use dictionaries, other resources and technical literature.
- to use accurate English at an advanced level
- to analyse linguistically and interpret different texts,
- to understand English correctly in different texts,
- to use accurate spoken/written English in relation to different texts and their topics,
- to identify linguistic elements and their purpose of use in different texts
- to understand the activity of English language as a system

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to work in pairs and groups,
- ability to use up-to-date sources of information and technology,
- recognition of the need and willingness to further develop existing skills and knowledge due to the ever changing nature of language,
- ability to become an autonomous learner,
- ability to independently develop research strategies and problem solving techniques,
- knowledge of how to react appropriately in conflict situations,
- ability to analyze and bring together ideas,
- ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

- vaje
- delo z besedilom
- analiza besedil
- kooperativno učenje
- pisanje sestavkov
- individualne naloge
- diskusije
- ustne predstavitve

Learning and teaching methods:

- exercises
- text-based work
- text-analysis
- cooperative learning
- writing texts
- homework assignments (individual work)
- discussions
- oral presentations

Načini ocenjevanja:

- izpit
- aktivna udeležba + 80% prisotnost

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- exam,
- active participation + 80% attendance

<ul style="list-style-type: none"> • individualno domače delo <p>Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo). Študenti morajo doseči na izpitu pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), kar je 70 % skupne ocene.</p>	20	<ul style="list-style-type: none"> • homework assignments <p>A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam. Students must achieve a passing grade in the exam, at least satisfactory (6), which is 70% of the total grade.</p>
--	----	---

Reference nosilca / Lecturer's references:

KRIŽAN, Agata. The social aspect of the discourse-semantic appraisal model in British advertisements : the category of attitude. *Jezikoslovlje*, ISSN 1331-7202, 2016, 17, br. 3, str. 643-665

KRIŽAN, Agata. The language of appraisal in British advertisements : the construal of attitudinal judgement. V: KREVEL, Mojca (ur.). *Time at the end of times*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 2). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2016, no. 2, vol. 13, str. 199-22

KRIŽAN, Agata. The language in British and Slovene football anthems = Jezik v britanskih in slovenskih nogometnih himnah. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 1). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2016, vol. 13, no. 1, str. 15-29.

HEMPKIN, Kirsten, KRIŽAN, Agata. An appraisal-based approach to developing intercultural competence. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 47-65.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Razvijanje jezikovne zmožnosti 4
Course title:	Language Development 4

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2	4.
English language and literature		2nd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				90	90	6

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:
English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in aktivno sodelovanje pri predmetu ter ocena opravljanja domačega individualnega dela so pogoj za pristop k izpitu. Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo).

Prerequisites:

Attendance of 80 % and active participation in the course and evaluation of homework assignments are prerequisites for taking the exam. A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam.

Vsebina:

- Utrjevanje in ponavljanje: besedne vrste, stavčni členi.
- Nadgradnja razvijanja slušnih, govornih, bralnih in pisnih zmožnosti kot nadgradnja dela pri Razvijanju jezikovne zmožnosti 1, 2 in 3, s poudarkom na bralnih in pisnih spretnostih.
- Sistematično pridobivanje novega besedišča.
- Utrjevanje in nadgrajevanje znanj in spretnosti v povezavi s predmeti Skladnja angleškega jezika in Glagol (medpredmetna povezava).

Content (Syllabus outline):

- Consolidation and repetition (revision): parts of speech and sentence constituents.
- Further development of listening, speaking, reading and writing skills work from English Development 1, 2 and 3, with emphasis on reading and writing skills.
- Systematic acquisition of new vocabulary.
- Consolidation and development of the knowledge and skills acquired in the courses syntax and the verb (cross-curricular links).

- Razvijanje zmožnosti kritičnega sodelovanja v diskusijah

- Development of the skills necessary for participation in discussion.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Hewings. 2013: *Advanced Grammar in Use*
- McCarthy & O'Dell. 2002: *English Vocabulary in Use*
- McCarthy & O'Dell. 2005: *English Collocations in Use: Advanced*
- Vince, M. 2003: *Advanced Language Practice*
- Blaganje, Dana in Ivan Konte. 1995: *Modern English Grammar*. Ljubljana: DZS.
- Quirk, R. & Greenbaum, S. 1993: *A University Grammar of English*
- različna aktualna besedila iz časopisov, revij, z internetnih strani ipd. (a variety of authentic texts taken from newspapers, magazines and the internet).

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je vzpodbuditi utrjevanje, ponavljanje in nadgradnjo znanj angleške slovnice, pridobitev razumevanja pisanih besedil in pravilno odzivanje nanja, pravilne in ustrezne rabe časov in glagolskih oblik, kolokacij in idiomov. Nadaljnji cilj je ustvarjanje lastnih besedil (formalnih in neformalnih, ustvarjalnih in akademskih), vzpodbuditi sistematično razširjanje besednega zaklada, aktivno kritično sodelovanje v diskusijah ter pravilno rabo jezika.

Objectives and competences:

The objective of this course is to encourage consolidation, repetition (revision) and upgrading of knowledge of English grammar, to develop the ability of the students to understand written texts and respond to them appropriately, while mastering the use of tenses and verbs, collocations and idioms through their use. Students are also expected to produce their own texts (formal and informal; creative and academic). It is also the objective of the course to build vocabulary, equip students with discussion skills and guide them to the accurate use of language.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- pravilne rabe angleške slovnice na zahtevnejši ravni,
- pravilnega pisnega izražanja na osnovi dela z različnimi besedili,
- pravilnega razumevanja različnih besedil,
- pravilnega govornega izražanja v angleščini s pomočjo različnih besedil.

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost dela v parih in skupinah,
- sposobnost uporabe sodobnih informacijskih virov in tehnologij,
- zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj in zmožnosti skladno s hitrim razvojem stroke,
- sposobnost samostojnega pridobivanja znanj,
- sposobnost razvijanja raziskovalnih pristopov in usmerjenost v reševanje problemov,
- zmožnost aktivnega sodelovanja v diskusijah,
- sposobnost reagiranja v konfliktnih situacijah,
- sposobnost razvijanja kritičnega uma, kritična analiza, sinteza,

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:
on completion of this course the student will be able to:

- use English grammar at advanced level,
- use accurate written English and through the study of a variety of texts,
- understand a variety of texts in English correctly,
- use accurate spoken English on the basis of a variety of texts.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to work in pairs and groups,
- ability to use up-to-date sources of information and technology,
- recognition of the need and willingness to further develop existing skills and knowledge due to the ever changing nature of language,
- ability to become an autonomous learner,
- ability to independently develop research strategies and problem solving techniques,
- ability to actively participate in discussion work,
- knowledge of how to react appropriately in conflict situations,
- ability to analyze and bring together ideas,

- sposobnost delovanja v večjezikovnem in kulturnem okolju.

- ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

- vaje,
- delo z besedilom,
- razgovor, diskusija
- projektno delo - pisanje sestavkov
- individualne naloge.

Learning and teaching methods:

- exercises,
- text-based work,
- debate and discussion,
- project work - Writing texts,
- individual assignments.

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /
Weight (in %)

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt):

- izpit,
- aktivna udeležba + 80% prisotnost,
- sprotno opravljanje domačega individualnega dela.

Študenti morajo doseči na izpitu pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), kar je 70 % skupne ocene.

Študenti morajo doseči pozitivno oceno v **obeh** delih izpita za skupno pozitivno oceno (besedišče in slovnica + pisanje).

70
10
20

Type (examination, oral, coursework, project):

- exam,
- active participation + 80% attendance,
- evaluation of homework assignments.

Students must achieve a passing grade in the exam, at least satisfactory (6), which is 70% of the total grade.

Students must achieve a passing grade in **both** sections of the exam to pass (vocabulary and grammar + writing).

Reference nosilca / Lecturer's references:

- HEMPKIN, Kirsten. Exploring student attitudes to the refugee crisis : songs on migration = Proučevanje odnosa študentov do begunske krize skozi izseljenske pesmi. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, vol. 13, no. 1). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2016, vol. 13, no. 1, str. 111-121.
- HEMPKIN, Kirsten. Beyond "Flower of Scotland" : the independence question in Scottish music. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 135-151.
- HEMPKIN, Kirsten, KRIŽAN, Agata. An appraisal-based approach to developing intercultural competence. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 47-65.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Uvod v študij angleške književnosti
Course title:	Introduction to English Literary Studies

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1	1.
English Language and Literature		1	1st

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		30			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Tomaž Onič

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Sprotne oddaje pisnih izdelkov in sodelovanje pri vajah so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Regular submitting of written assignments and participation in in-class discussions are required for taking the exam.

Vsebina:

- Ritem in metrum.
- Prozodija in metrične sheme.
- Jambski enajsterec in druge verzne oblike.
- Sonet, balada in druge pesniške oblike.
- Rima in drugi zvočni efekti.
- Metafora in drugi tropi.
- Besedne figure.
- Glasno branje poezije in dramskih prizorov.

Content (Syllabus outline):

- Rhythm and meter.
- Prosody and metrical schemes.
- Iambic pentameter and other verse forms.
- Sonnet, ballad and other poetic forms.
- Rhyme and other sound effects.
- Metaphor and other tropes.
- Rhetorical figures.
- Reading poetry in dramatic scenes aloud.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Abrams, M. H and Greenblatt, S. (Eds.). 2012: The Norton Anthology of English Literature, Ninth Edition, New York, W. W. Norton, Vols. 1 & 2.
- Kennedy, X. J. and Gioia, D. (Eds.). 2009: An Introduction to Poetry, Longman.
- Connor, U. 2008. Contrastive rhetoric: reaching to intercultural rhetoric, John Benjamins.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je seznaniti študenta s temeljnimi literarnoteoretskimi pojmi, ki so pomembni za študij književnosti, še posebej angleškega govornega področja; poleg tega pri študentu razvijati občutek za ritem in interpretiranje poezije oz. dramskih vlog ter prepoznavati osnovne trope in retorične figure v različnih literarnih in drugih besedilih.

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce the student to basic concepts of prosody relevant to the study of literature, particularly literatures in English; also to develop the student's sense of rhythm and poetry or drama reading and reciting; to train the students to recognize basic tropes and rhetorical figures in various literary and other texts.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- analizirati ritem in metrum pesmi oz. dramskega odlomka,
- obravnavati standardne verzne in pesniške oblike,
- prepoznati osnovne trope in figure v poeziji, drami in proznih besedilih,
- poglobljeno brati krajša besedila.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Razvijanje občutka za estetiko.
- Razlikovanje med umetnostnimi in neumetnostnimi besedili.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- analyze rhythm and meter of a poem or a drama excerpt,
- deal with standard forms of verse and poetic forms,
- identify tropes and figures in poetry, drama and prose texts,
- perform close reading of shorter texts.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Developing the sense of aesthetic.
- Distinguishing between literary and non-literary texts.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja,
- diskusije v okviru seminarskih vaj,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- Lectures,
- In-class discussions,
- Short writing assignments.

Načini ocenjevanja:

- Pisni izpit,
- kratke pisne naloge
- sodelovanje v seminarski diskusiji.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Written exam,
- short writing assignments
- participation in seminar discussions.

Reference nosilca / Lecturer's references:

ONIČ, Tomaž, MOHAR, Tjaša. New furniture in the dolls' house : students translating Atwood. V: KRAJNÍK, Filip (ur.). Breaking the boundaries : 11th Brno Conference of English, American and Canadian Studies : Brno, Czech Republic, 12-14 February 2020 : abstracts, 11th Brno Conference of English, American and Canadian Studies, Brno, Czech Republic, 12-14 February 2020. Brno: Masaryk University. 2020, str. 67

ONIČ, Tomaž, PRAJNČ KACIJAN, Nastja. "A fool, a fool, I met a fool i' th' forest" : recurrence in Jaques' monologues from As you like it and the Slovene translations. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 131-146.

GADPAILLE, Michelle, ONIČ, Tomaž. Elizabeth Bishop and the vilanelle : one art, an ocean, and two languages. Primerjalna književnost, ISSN 0351-1189. [Tiskana izd.], nov. 2019, letn. 42, št. 3, str. 69-86.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Vodeno pisanje v angleščini
Course title:	Guided Writing in English

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1	1.
English Language and Literature		1	1st

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		15			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:**
Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljenе pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Dikcija in register.
- Vrste in tvorjenje odstavkov.
- Povezovanje in kohezija.
- Pisanje pripovedi.
- Pisanje osebnega eseja.
- Opisno pisanje.
- Pisanje univerzitetnega eseja.
- Izboljševanje slovničnih prvin.
- Izboljševanje rabe ločil.

Content (Syllabus outline):

- Diction and register.
- Paragraph types and construction.
- Linkage and cohesion.
- Writing narrative.
- Writing the personal essay.
- Descriptive writing.
- Writing the university essay.
- Revising for grammar.
- Revising for punctuation.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Baker, J. 1984: *The Communication Circuit: Reading and Writing Skills*. Prentice-Hall.
- Taylor, G. A Student's Writing Guide: How to Plan and Write Successful Essays. Cambridge, UK: CUP, 2009.
- Flachmann, K. *Mosaics: Reading and Writing Essays*. London: Longman, 2013.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je izboljšati pisne zmožnosti študenta z njegovim seznanjanjem z različnimi modeli in konvencijami pisanja, usvojiti zmožnosti prepoznavanja dobrih oblik upovedovanja in izražanja misli, spodbuditi študente, da uporabijo načine pisanja, ki jih morda pred tem niso uporabljali, npr. poezijo, in doseči, da bodo študenti pisanje dojemali kot proces, ki ga odločilno zaznamuje njihova lastna aktivna udeležba skozi redigiranje in samokritiko.

Objectives and competences:

The objectives of this course are to improve student's writing skills by exposing them to models of writing and writing conventions, to teach students to recognize good forms into which their ideas and words can flow, to encourage students to try types of writing they might not have tried before, e.g. poetry, and to help students to see writing as a process in which the crucial element is their own active participation by editing and self-critique.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- učinkovito posnemati in variirati pisne zglede,
- pri pisanju uporabiti lastne izkušnje;
- ustvariti pripovedni glas in pripovedne osebe
- obvladati angleško slovnico in rabo ločil,
- prepoznavati in ustvarjati temeljne strategije za razvijanje odstavka.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Urejanje, popravljanje in ponovno pisanje besedil.
- Pravična in konstruktivna kritika lastnih pisnih izdelkov in izdelkov drugih.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- effectively imitate and vary written models,
- use personal experience in writing;
- establish a written voice and persona,
- use English grammar and punctuation,
- recognise and generate basic paragraph development strategies.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Editing, correction and re-drafting of written texts.
- Fair and constructive critique of their own and other people's work.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja,
- Seminarske vaje,
- Kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- Lectures,
- Tutorial,
- Short writing assignments.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Načini ocenjevanja:

- Pisni izpit.
- Portfolio pisnih izdelkov.

Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.

Assessment:

- Written exam.
- A portfolio of written work.

A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

HEMPKIN, Kirsten, TEŽAK, Katja, GADPAILLE, Michelle, SKOBERNE, Lenart. Student perceptions and emotive responses to written summative feedback. V: ZUPAN, Simon (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.). *International Conference M@king it new in English studies, [15-17 September 2016] : book of abstracts*. Maribor: Univerza: SDAŠ. 2016, str. 13.

GADPAILLE, Michelle, ONIČ, Tomaž. The Villanelle and the new formalist poetics in Slovenia and the United States of America. V: PAVLIČ, Darja (ur.). *Contacts and similarities between Slovenian and American poetry : conference program and abstracts*. Ljubljana: FF UL, Oddelek za slovenistiko. 2019, str. 13-14.

MOHAR, Tjaša (vodja projekta, avtor), GADPAILLE, Michelle, GRAJFONER, Samuel, OZVATIČ, Simon, REZAR, Cvetka. *Projekt Skozi prevod in ilustracijo do dvojezične slikanice (Preslik) : končno poročilo o doseženih ciljih*. Maribor: Filozofska fakulteta, 2019. 13 f.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Interpretacija angleških literarnih besedil
Course title:	Interpretation of English Literary Texts

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		1	2.
English Language and Literature		1	2nd

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Sprotne oddaje pisnih izdelkov in sodelovanje pri vajah so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Regular submitting of written assignments and in-class participation are required for taking the exam.

Vsebina:

- Književne vrste in zvrsti.
- Branje izbranih kanonskih besedil britanske, ameriške, kanadske, avstralske in drugih književnosti v angleščini.
- Mikrostrukturalna analiza prebranih besedil (jezikovna in slogovna raven besedila).
- Makrostrukturalna analiza besedil (tematika, motivika, vpetost v zgodovinski, kulturni in širši družbeni kontekst).

Content (Syllabus outline):

- Literary types and genres.
- Reading of selected canonical texts of British, American, Canadian, Australian and other literatures in English.
- Microstructural analysis of these texts (linguistic and stylistic level of the text).
- Macrostructural analysis of these texts (themes, motifs, their interaction with their historical, cultural and social background).

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Abrams, M. H and Greenblatt, S. (Eds.). 2012: The Norton Anthology of English Literature, Ninth Edition, New York, W. W. Norton, Vols. 1 & 2.
- McQuade, D. (Ed.). 1998: The Harper American Literature, Third Edition, New York, Longman.
- Krevel, M. in U. Mozetič. 2012. Miracles of rare device : English verse from the Elizabethans to the moderns. Ljubljana : Znanstvena založba Filozofske fakultete.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je seznaniti študenta z izbranimi temeljnimi deli književnosti angleško govorečih narodov oz. avtorjev; vpeljati pojem kanona in spodbuditi razmišljanje o njegovem nastajanju; analizirati književna besedila na mikro- in makrostrukturni ravni; razvijati kritično razmišljanje o besedilih.

Objectives and competences:

The objective of the course is to acquaint the students with the selected fundamental literary works of English-speaking nations and authors; to introduce the concept of canon and to encourage reflection on its formation; to analyze literary texts at the micro-and macrostructural level; to develop critical thinking about texts.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- razvrščanja kanonskih kot tudi manj znanih besedil v posamezne književne vrste, zvrsti in podzvrsti,
- analizirati književna besedila na jezikovni in slogovni ravni ter ovrednotiti pomen jezikovnih in slogovnih lastnosti le-tega za njegove potencialne učinke,
- presojati konkretna književna besedila z uporabo primerne terminologije in o njih suvereno razpravljati.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Razvijanje zmožnosti argumentiranja svojih opažanj in trditev.
- Razvijanje zmožnosti natančnega branja.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- perform a classification of the canonical as well as lesser-known texts into literary types, genres and subgenres,
- analyze literary texts at the linguistic and stylistic levels and evaluate the role of linguistic and stylistic features in creating potential effects of the text,
- evaluate particular literary texts using the appropriate terminology, and confidently discuss them.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Developing the ability of argumentation of one's observations and statements.
- Developing close reading ability.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja,
- diskusije v okviru seminarskih vaj,
- ustne predstavitve.

Learning and teaching methods:

- Lectures,
- in-class discussions,
- oral presentations.

Načini ocenjevanja:

- Pisni izpit,
- kratke pisne naloge, ustna predstavitev
- sodelovanje v seminarški diskusiji.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Written exam,
- short writing assignments, oral presentation
- participation in seminar discussions.

Reference nosilca / Lecturer's references:

- ONIČ, Tomaž, PRAJNČ KACIJAN, Nastja. "A fool, a fool, I met a fool i' th' forest" : recurrence in Jaques' monologues from *As you like it* and the Slovene translations. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 131-146.
- ONIČ, Tomaž, MOHAR, Tjaša, GADPAILLE, Michelle. The impact of Canadian literature in Slovenia since 1990. V: SPARLING, Don (ur.), KÜRTÖSI, Katalin. *Canada consumed : the impact of Canadian writing in Central Europe (1990-2017)*. Brno: Masaryk University. 2019, str. 131-144.
- ONIČ, Tomaž, BRAČIČ, Maruša. Nomen est omen : prevajanje aptonimov v fantazijski literaturi. V: SICHERL, Eva (ur.). *V družbi z jezikom in gorami : zbornik ob jubileju Stanka Klinarja*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2018, str. 79-89.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleška književnost do obdobja razsvetljenstva
Course title:	English Literature: Medieval to Enlightenment

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2	3.
English Language and Literature		2	3rd

Vrsta predmeta / Course type Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike Študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		30			120	6

Nosilec predmeta / Lecturer: Michelle Gadpaille

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:** angleški / English
Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene kratke pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed short written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Časovni pregled literarne in kulturne zgodovine
- Obdobje kralja Arturja
- Srednjeveška književnost
- Renesančna poezija
- Elizabetinska dramatika
- Metafizična poezija
- Neoklasicistično pisanje
- Rojstvo romana

Content (Syllabus outline):

- Timeline of Literary & Cultural History
- The Age of King Arthur
- Medieval Literature
- Renaissance poetry
- Elizabethan drama
- Metaphysical poetry
- Neo-Classical writing
- The Birth of the Novel

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Greenblatt, S. et al. *The Norton Anthology of English Literature Vol. 1*. New York: Norton, 2012.
- Brotton, J. *The Renaissance: A Very Short introduction*. Oxford: OUP, 2006.
- Poplawski, Paul, *English Literature in Context*. Cambridge, 2014.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z najpomembnejšimi obdobji, ključnimi za študij književnosti v angleščini, spodbujati branje klasičnih besedil v kontekstu, povezati literaturo s kulturo in razvijati pogled na književnost kot na kontinuum jezika, naroda in kulture.

Objectives and competences:

The objective of this course is to expose students to the major periods of importance to the study of literature in English, to encourage reading of classic texts in context, to connect literature with culture and to encourage a view of literature as one part of a continuum of language, nation and culture.

Predvideni študijski rezultati:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- razumeti obdobje zgodnjih književnih del v angleščini
- razlikovati staro angleščino od srednjeveške in moderne angleščine
- analizirati in primerjati slog in teme besedil iz teh zgodnjih obdobjih
- interpretirati književna dela v zgodovinskem kontekstu
- razumeti posebnosti elizabetinskega odra in uporabiti to znanje pri vrednotenju tedanjih dramskih del
- analizirati in kritično presojati slušno in vizualno gradivo (posnetke in filme) ter ga smiselno vključevati v analizo besedil
- pisati kratke analize, poročila in eseje o literaturi in kulturi

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost urejanja podatkov in njihovega podajanja v pisni obliki
- sposobnost uporabe tiskanih in elektronskih medijev za razširitev in poglobitev znanja

Intended learning outcomes:

On completion of this course the student will be able to:

- Recognize the literary period of early texts in English
- Differentiate Old English from Middle English and Modern English
- Analyze and compare style and theme of texts from these early periods
- Use historical context in interpreting literature
- Understand the Elizabethan stage and apply that knowledge to an appreciation of Elizabethan plays
- Analyze and critically evaluate audio and video materials (recordings and films), and include them in textual analysis
- Write short analyses, reports and essays about literature and culture

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to organize data and express it in written presentations
- Ability to use both print and electronic media for extending and deepening knowledge

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars,
- short writing assignments.

Načini ocenjevanja:

- pisni izpit,
 - kratke pisne naloge, kolokvij.
- Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- written exam,
 - short written assignments, quiz.
- A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

GADPAILLE, Michelle, ZUPAN, Simon. The rampant bear : preserving heraldic achievement in Shakespeare translation. V: ZUPAN, Simon (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.). *International Conference M@king it new in English studies, [15-17 September 2016] : book of abstracts*. Maribor: Univerza: SDAŠ. 2016, str. 10.

GADPAILLE, Michelle. Ideological and aesthetic recapitulation in a Canadian villanelle. V: LAZOVIČ, V. (ur.), BLAKE, J. (ur.). *A hundred years, a thousand meanings: abstracts*. Ljubljana: FF. 2019, str. 15.

GADPAILLE, Michelle, ZUPAN, Simon. Manifest and latent bodies in selected Shakespeare texts and their Slovene translations. V: PENDA, Petar (ur.). *The whirlwind of passion: new critical perspectives on William Shakespeare*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2016, str. 94-112.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleška književnost med romantiko in fin-de-sièclom
Course title:	English Literature: The Romantics to the Fin-de-Siècle

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2	4.
English Language and Literature		2	4rd

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30		30			120	6

Nosilec predmeta / Lecturer:

Michelle Gadpaille

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene kratke pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed short written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Obdobje revolucije
- Romantika in gotika
- Viktorijanska estetika
- Dickens in roman v nadaljevanjih
- Nova ženska, Fin-de-Siècle in dekadenca
- Oblikovanje literarnega kanona

Content (Syllabus outline):

- The Age of revolution
- Romanticism and Gothic
- Victorian aesthetics
- Dickens and the Serialized novel
- The New Woman, Fin-de-Siècle and Decadence
- Formation of the Literary Canon

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Greenblatt, S. et al. The Norton Anthology of English Literature Vol. 2. New York: Norton, 2012.
- Paxman, J. The Victorians: Britain through the Paintings of the Age. London: BBC Books, 2010.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z obdobji angleške književnosti med 1800 in 1900, kar omogoča povezavo visoke in nizke kulture s pomočjo analize besednih in vizualnih besedil;

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce the periods of English literature between 1800 and 1900, to enable students to connect high and low culture through the study of verbal and visual texts

zagotoviti, da študentje prepoznajo pomembnejše zgodovinske dogodke v 19. stoletju in jih povežejo z ustreznimi literarnimi gibanji.

and to ensure that students can identify the major historical events of the 19th century and connect these to the relevant literary movements.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- razumeti literarno obdobje angleških besedil 19. stoletja,
- razlikovati romantično estetiko od klasicistične
- primerjati slog in teme besedil iz različnih žanrov,
- uporabiti zgodovinski kontekst 19. stoletja pri interpretaciji literature tega obdobja,
- razumeti vse večjo vlogo žensk v literarni in kulturni produkciji
- analizirati in kritično presojeti slušno in vizualno gradivo (posnetke in filme) ter ga smiselno vključevati v analizo besedil
- pisati kratke analize, poročila in eseje o literaturi in kulturi

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost urejanja podatkov in njihovega podajanja v pisni obliki
- sposobnost povezovanja vizualne umetnosti z besedno umetnostjo v določenem obdobju
- sposobnost uporabe tiskanih in elektronskih medijev za razširitev in poglobitev znanja

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- Recognize the literary period of 19th-century texts in English
- Differentiate Romantic from Classical aesthetics
- Compare style and theme of texts from different genres
- Use 19th-century historical context in interpreting the literature of the age
- Understand the increasing role of women in literary and cultural production
- Analyze and critically evaluate audio and video materials (recordings and films), and include them in textual analysis
- Write short analyses, reports and essays about literature and culture

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to organize data and express it in written presentations
- Ability to relate visual art to verbal art in a particular era
- Ability to use both print and electronic media for extending and deepening knowledge

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars,
- short writing assignments.

Načini ocenjevanja:

- pisni izpit,
- kratke pisne naloge, kolokvij.

Pisni izpit mora biti pozitiven za skupno pozitivno oceno.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- written exam,
- short written assignments, quiz.

A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

GADPAILLE, Michelle, ONIČ, Tomaž. Elizabeth Bishop and the vilanelle : one art, an ocean, and two languages. *Primerjalna književnost*, ISSN 0351-1189. [Tiskana izd.], 2019, letn. 42, št. 3, str. 69-86.

ONIČ, Tomaž, GADPAILLE, Michelle, BLAKE, Jason, MOHAR, Tjaša. Margaret Atwood, world-famous but yet to be discovered by many Slovene readers. *Acta neophilologica*, 2020, [Letn.] 53, [št.] 1/2, str. 33-47.

GADPAILLE, Michelle. *The ethical Atlantic : advocacy networking and the slavery narrative 1830-1850*. Cambridge Scholars, 2019. 203 str.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Sodobni angleški literarni tokovi
Course title:	Modern Developments in English Literature

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3	5.
English Language and Literature		3	5th

Vrsta predmeta / Course type Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30	15				45	3

Nosilec predmeta / Lecturer: Victor Kennedy

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:** angleški / English
Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljenе pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Modernistično gibanje v umetnosti.
- Modernizem v poeziji.
- Modernizem v prozi.
- Bestsellerji, knjižna industrija.
- Blockbusterji, filmska industrija.
- Osrednje knjižne nagrade.
- Sodobna družbena in politična vprašanja.
- Novi in marginalizirani glasovi.

Content (Syllabus outline):

- The modernist movement in the arts.
- Modernism in poetry.
- Modernism in fiction.
- Bestsellers, the book industry.
- Blockbusters, the film industry.
- Major Literary Prizes.
- Contemporary social and political issues.
- New and marginalized voices.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Butler, C. Modernism: A Very Short Introduction. Ford: OUP, 2010.
- Rainey, R. Modernism: An Anthology. Wiley-Blackwell, 2005.
- Joyce, J. A Portrait of the Artist as a Young Man (Norton Critical Ed). New York: Norton, 2006.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z bogastvom novih literarnih slogov in žanrov v angleško govorečem svetu, jih seznaniti s teoretičnimi pojmi, ki izhajajo iz postmodernizma in globalizacije angleškega jezika, ter jih vzpodbuditi, da preberejo besedila po lastni izbiri in jih delijo s preostankom skupine.

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce students to the wealth of new styles and genres in literature of the English speaking world, to familiarize students with theoretical concepts arising from post-modernism and the globalization of the English Language, and to encourage students to choose their own texts and share these with the group.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- uporabljati izrazje, povezano s sodobnimi literarnimi tokovi,
- kritično vrednotiti literarna dela ter zaupati lastnemu okusu in mnenju.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Zmožnost neodvisnega izbiranja in delovanja.
- Zmožnost dela v skupini na enem projektu.
- Obvladovanje elektronskih medijev in delitve dela na elektronski oglasni deski.
- Ustrezno navajanje virov.
- Zmožnost izvajanja kratkih raziskovalnih projektov.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- use vocabulary relevant to contemporary literary trends,
- critically evaluate literary works and have confidence in their own taste and opinion.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Development of autonomy in choice in action.
- Ability to work in groups on a single project.
- Mastery of the electronic media and sharing of work on the electronic desktop.
- Use of correct documentation of sources.
- Ability to undertake a short research project.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars.

Načini ocenjevanja:

- projektno delo in pisne naloge.
- Pisni izpit

Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- project work and written assignments.
- written exam

A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

KENNEDY, Victor. The man with the blue guitar. musical metaphors in the poetry of Wallace Stevens : lecture at the Universität Graz, Institut für Anglistik, June 14, 2016.

KENNEDY, Victor. NAFTA - reciprocity in music and culture : lecture at CEAC 2018, 8th Triennial International Conference of the Central European Association for Canadian Studies Transnational Challenges to Canadian Culture, Society and the Environment, 20-22 September 2018, Prague, CZ.

KENNEDY, Victor. Musical metaphors in the poetry of Wallace Stevens = Glasbene metafore v poeziji Wallacea Stevensa. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 1). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2016, vol. 13, no. 1, str. 41-58.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Retorika in javno nastopanje v angleščini
Course title:	Rhetoric and Oral Presentation in English

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3	5.
English Language and Literature		3	5th

Vrsta predmeta / Course type Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
10				30	50	3

Nosilec predmeta / Lecturer: Michelle Gadpaille

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:** angleški / English
Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene ustne predstavitve (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed short oral presentations (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Formalne uvodne napovedi.
- Retorične strategije.
- Predstavitvene spretnosti: vizualni pripomočki, govorica telesa, odnos s poslušalci.
- Predstavljanje vizualnih podatkov.
- Prodajne predstavitve izdelkov.
- Spretnosti intervjuvanja.
- Kratki govori: s pripravo in brez priprave.

Content (Syllabus outline):

- Formal introductions
- Rhetorical strategies
- Presentation skills: visual aids, body language, audience relations
- Presenting visual data
- Sales presentations
- Interview skills
- Short speeches; prepared and impromptu

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Gilbert, J. B. Clear speech: pronunciation and listening comprehension in North American English: student's book. New York, Cambridge University Press, 2005.
- Van Emden, J. & I. Becker. Presentation Skills for Students 2nd ed. Palgrave Macmillan, 2010.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je razvijati in nadgraditi govorne zmožnosti iz prvega letnika, izboljšati uporabo vizualnih pripomočkov in govornico telesa pri ustni predstavitvi, povečati samozavest pred občinstvom ali osebo, ki intervjuva, usposobiti študenta za izbiro in zagovor izbrane teme v obliki kratkega govora.

Objectives and competences:

The objective of this course is to develop and extend the speaking skills acquired in Year 1, to refine the use of visual aids and body language in oral presentation; to improve confidence before an audience or an interviewer; to empower students in choosing and defending topics in a short speech.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- izvesti prepričljive predstavitve v tekoči in naravno zveneči in neprisljeni angleščini.
- obvladati pisarniške govorne spretnosti kot npr. formalne uvodne napovedi ali prodajne predstavitve izdelkov.
- Podajati in sprejemati povratne informacije o ustnih nastopih

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Predstavitvene spretnosti in spretnosti intervjuvanja zunaj učilnice – v poslovnem svetu, v turizmu, etc.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- Make persuasive presentations, using fluent, natural English
- Master office speaking skills such as introductions and sales pitches
- Generate and receive feedback about oral performance

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Presentation and interview skills that can be used beyond the classroom—in business, tourism etc.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja,
- Seminarske vaje.

Learning and teaching methods:

- Lectures,
- Seminars.

Načini ocenjevanja:

- Ustne predstavitve.
- Sodelovanje pri seminarjih.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Short oral presentations
- Seminar participation and feedback

Reference nosilca / Lecturer's references:

- GADPAILLE, Michelle. Woolf and other transitional objects in Alison Bechdel's *Are you my mother?*. V: ZUPAN, Simon (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.). *International Conference M@king it new in English studies, [15-17 September 2016] : book of abstracts*. Maribor: Univerza: SDAŠ. 2016, str. 10.
- GADPAILLE, Michelle. Parsing the gap in Alice Munro's fiction. V: *International Conference In-between: liminal spaces in Canadian literature and culture, Graz, 2-4 June 2016, University of Graz, Department of American Studies, Center for Inter-American Studies : book of abstracts*. Graz: Karl-Franzens-Universität. 2016, str. 6
- MOHAR, Tjaša, GADPAILLE, Michelle. Alice Munro and Leonard Cohen : ambassadors of Canadian culture in Slovenia. V: SPARLING, Don (ur.), KÜRTÖSI, Katalin. *Canada consumed : the impact of Canadian writing in Central Europe (1990-2017) = Le Canada à la carte : influence des écrits canadiens en Europe centrale (1990-2017)*. 1st ed. Brno: Masaryk University: = Université Masaryk. 2019, str. 223-240.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Funkcionalna pismenost v angleščini
Course title:	Functional Writing in English

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3	6.
English Language and Literature		3	6th

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Michelle Gadpaille

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljenе pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Odgovorno raziskovanje z uporabo tiskanih in drugih medijev.
- Ustrezno dokumentiranje raziskovanja.
- Kritično mišljenje pri raziskovanju.
- Tipi odstavkov.
- Tipi esejev (polemični, opisni)
- Poslovna pisma: slog in format.
- Različni formati življenjepisov.
- Europass CV.

Content (Syllabus outline):

- Conducting responsible research in print and other media.
- Correct documentation of research.
- Converting critical thought into argument.
- Specific paragraph types
- Types of essay (polemical, descriptive)
- Business letters: style and format.
- Varieties of Curriculum Vitae.
- Europass CV.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Stott, R., Snaith, A., Rylance, R. (Eds.). *Making Your Case: A Practical Guide to Essay Writing*, New York, Longman. 2000.
- Cottrell, Dr. S. *Critical Thinking Skills: Developing Effective Analysis and Argument*. Palgrave, 2011.
- Morgan, E. *Writing at Work: A Quick and Easy Guide to Grammar and Effective Business Writing*. Derby, Dormouse Press, 2011.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je pripraviti študente na bolj zahtevne vrste pisanja, s katerimi se bodo srečali bodisi v zadnjih dveh letih študija ali kasneje na delovnem mestu, jih naučiti veščin pridobivanja podatkov, njihovega urejanja in navajanja virov, jih naučiti predstavljanja samega sebe v pisni obliki, i.e. pisanja formalnih pisem in različnih vrst življenjepisov.

Objectives and competences:

The objective of this course is to prepare students for the more complex writing challenges they will face in the 2nd cycle of their programs, or in the workplace; to teach them skills of data retrieval, organization and documentation; to teach the specific skills of written self-presentation, i.e. formal letters and the various forms of Curriculum Vitae.

Predvideni študijski rezultati:**Znanje in razumevanje:**

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- raziskovati z natančnostjo,
- kritično razmišljati pri vrednotenju in izbiri dokazov,
- biti etičen pri raziskovanju,
- uporabljati učinkovite oblike življenjepisov,
- pisati pisma v različnih formalnih formatih.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Poznavanje strategij urejanja besedila in urejanje lastnega besedila.
- Zmožnost kritičnega mišljenja in prenosa kritičnega mišljenja v argument.

Intended learning outcomes:**Knowledge and Understanding:**

On completion of this course the student will be able to:

- do accurate research,
- use critical thinking to evaluate and select evidence,
- document research ethically,
- Use effective CV formats,
- write letters in different business formats.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Knowledge of editing strategies and self-editing,
- Ability to think critically and transfer critical thought into argument.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- Praktične raziskovalne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- tutorials,
- Practical research tasks.

Načini ocenjevanja:

- pisni izpit,
- pisne naloge.

Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- written exam,
- written assignments.

A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

GADPAILLE, Michelle. Sci-fi, cli-fi or speculative fiction : genre and discourse in Margaret Atwood's "Three Novels I Won't Write Soon" = Znanstvena fantastika, klimatska fantastika ali spekulativna fikcija : žanr in diskurz v "Three Novels I Won't Write Soon" Margaret Atwood. *ELOPE : English language overseas perspectives and enquiries*, ISSN 1581-8918. [Tiskana izd.], 2018, vol. 15, no. 1, str. 17-28.

GADPAILLE, Michelle, MOHAR, Tjaša, ONIČ, Tomaž. "Just the ticket" --or not : from idiom to metaphor in teaching and translating Alice Munro. V: KOLETNIK, Melita (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Book of abstracts : translation and language teaching 2017, Maribor, 7-8 September 2017*. International Conference Translation and Language Teaching, Maribor, Slovenia. Maribor: Faculty of Arts. 2017, str. 6.

GADPAILLE, Michelle. Revels unending : Hag-seed: The tempest retold, Margaret Atwood, London: Hogarth Shakespeare, Penguin, Random House, 2016, 320 pp. ISBN 9780804141314. *Central European journal of Canadian studies*, ISSN 1213-7715, 2016, vol. 10/11, str. 149-153.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleške študije – teoretski in uporabni vidiki
Course title:	English Studies – Theoretical and Applied Aspects

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3	6.
English Language and Literature		3	6th

Vrsta predmeta / Course type

Obvezni / Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
5	5	/			80	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Tomaž Onič in/and Katja Plemenitaš

Jeziki /

Languages:

Predavanja / Lectures:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Dobro poznavanje vsebine vseh drugih predmetov študijskega programa.

Prerequisites:

The student masters the content of all other courses in this study program.

Vsebina:

- Interdisciplinarna analiza različnih zvrsti besedil z vidika različnih jezikoslovnih ravnin
- Analiza in interpretacija različnih pisnih in ustnih diskurzov (znanstvenega, medijskega, govorniškega, zasebnega itd.)
- Analiza besedil z jezikoslovnega, slogovnega, literarnoteoretskega in kulturnega vidika.
- Razvoj angleškega jezika in angleške književnosti ter njun današnji status v svetu v odvisnosti od zgodovinskih, družbenih in kulturnih dejavnikov.
- Interdisciplinarno proučevanje angleškega jezika in književnosti.
- Raziskave različnih diskurzov (znanstvenega, medijskega, pedagoškega, govorniškega, zasebnega) na različnih jezikoslovnih ravneh.

Content (Syllabus outline):

- Interdisciplinary analysis of different genres from the viewpoint of different fields of language
- Analysis and interpretation of different written and spoken types of discourse (scientific, media, rhetorical, personal etc.)
- Linguistic, stylistic, literary theoretic and cultural analysis of texts
- Development of English language and literatures in English and their present day status in relation to historical, social in cultural factors
- Interdisciplinary approach to English language and literature.

- Jezikoslovna analiza in literarni diskurz.
- Podobnosti in razlike med jezikoslovnim in literarnovednim metajezikom.
- Povezava jezik-besedilo-literatura-kultura.
- Zgodovinske okoliščine, nastanek in povezave med obdobji v angleški književnosti.
- Kanonizacija angleške književnosti skozi stoletja.
- Angleška kultura in sodobni mediji.
- Kultura angleško govorečih dežel.

- Linguistic examination of various types of discourse (scientific, media, pedagogical, rhetorical, private) at different language levels.
- Linguistic analysis and literary discourse.
- Comparative study of linguistic and literary metalanguage.
- The language-text-literature-culture connection.
- Historical contexts, formation and connections between periods in English literature.
- Canonization of English literature across centuries.
- English culture and contemporary media.
- Culture of English-speaking countries.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Toolan, M. 1998. Language in Literature: An Introduction to Stylistics. Hodder Arnold.
- Quirk, R. et al. 1985. Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman.
- Carther, R. in M. McCarthy. 2007. Cambridge Grammar of English. Cambridge: CUP.
- McArthur T. B. in F. McArthur. 1992. The Oxford companion to the English language. Oxford: OUP.
- Različni avtorji/Various authors. The Cambridge Companions to Literature and Classics. CUP.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je doseči, da študent:

- pokaže celovito teoretsko in praktično poznavanje angleškega jezika in jezikoslovja,
- analizira kompleksna besedila različnih zvrsti s perspektive različnih jezikovnih ravnin (glasoslovne, oblikoslovne, leksikalne, sintaktične, semantične, pragmatične, sociolingvistične),
- razume dejavnike oblikovanja angleškega jezika skozi zgodovino ter njegovo vlogo v sodobnem svetu,
- razume rabo angleščine v družbenem in kulturnem kontekstu,
- preseže arbitrarne delitve na posamezna področja v jezikoslovju in literarni vedi in dojame pomen celovitega analitskega pristopa,
- uzavesti pomen jezikoslovne sinteze in sočasnega premisleka in delovanja na različnih jezikovnih ravneh,
- uvidi vzajemno povezavo med razvojem angleškega jezika in književnosti ter nastankom literarnih obdobji in struj v odvisnosti od zgodovinskih okoliščin,
- uporabi temeljito poznavanje angleškega jezika in književnosti pri razumevanju sorodnih področij, npr. kulturoloških študij ali prevajanja, tako na teoretski kot aplikativni ravni.

Objectives and competences:

The objective of this course is that the students:

- show an integrated theoretical and practical knowledge of English language and linguistics
- are able to analyse complex texts in different genres in the framework of different fields of language (phonetics, morphology, lexis, syntax, semantics, pragmatic, sociolinguistic)
- understand factors shaping the English language through history; its status in the contemporary world
- master the use of English in the social and cultural context
- overcome arbitrary divisions in linguistics and literary studies and come to terms with the importance of comprehensive analysis,
- realize the importance of a linguistic synthesis and simultaneous examination and operation on various linguistic levels,
- become aware of a link between the development of English language and literature and the formation of literary periods and currents in historical contexts,
- use in-depth knowledge of English language and literature to understand and function in related fields, e.g. in cultural studies or translation, on the theoretical and applied levels.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

<ul style="list-style-type: none"> • izkazati razumevanje povezav med posameznimi jezikovnimi ravninami; • izkazati celostno razumevanje principov razvoja literarnih obdobj in nastajanja literarnih del; • na teoretski in aplikativni ravni opazovati književna in druga besedila z različnih vidikov (jezikoslovnih, literarnih, kulturoloških, slogovnih ...) in ta opažanja izraziti v pisni in ustni obliki. <p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zmožnost sinteze in celostnega pregleda nad večjo količino snovi; • sposobnost preglednega razmišljanja in preseganja nivoja podrobnosti; • zmožnost abstraktnega razmišljanja. 	<ul style="list-style-type: none"> • demonstrate understanding of the relations among levels of language; • demonstrate a comprehensive grasp of the development principles of literary periods and literary works; • observe various literary and other texts from different perspectives (linguistic, literary, cultural, stylistic, etc.) on the theoretical and applied levels, and express these observations in written and oral form. <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the ability to review and synthesize a large amount of material; • ability to generalize and to think beyond the level of details; • ability to handle abstractions.
---	---

Metode poučevanja in učenja:

<ul style="list-style-type: none"> • Samostojno delo študenta, • vodena diskusija, • projektno delo.

Learning and teaching methods:

<ul style="list-style-type: none"> • Individual work, • guided discussion, • project work.

Načini ocenjevanja:

<ul style="list-style-type: none"> • Pisni izpit • Seminarsko delo
--

Delež (v %) /
Weight (in %)

Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> • Written exam • Seminar Work
--

Reference nosilca / Lecturer's references:

ONIČ, Tomaž. Music becomes emotions: the musical score in two productions of *A Streetcar Named Desire*. *ELOPE*, 2016, 13/1: 59-68.

ONIČ, Tomaž, GADPAILLE, Michelle, KIRBIŠ, Andrej, MOHAR, Tjaša, PLEMENITAŠ, Katja. "Thou call'dst me dog before thou hadst a cause" : sensitivity to hate speech in Shakespeare in Slovenia and BiH. V: PLEMENITAŠ, Katja (ur.). *Words as a battlefield : persuasion in contemporary political and media discourse : April 5-6, 2019, Faculty of Arts, University of Maribor, Slovenia : abstracts*, Maribor, str. 12.

PLEMENITAŠ, Katja. Reaction speeches as a genre of political rhetoric : a study of Obama's speeches about police violence : paper at the Third International Conference on Language, Literature & Society 2016, Bangkok Hotel Lotus Sukhumvit, Thailand, 18-19 January 2016.

PLEMENITAŠ, Katja. *Norme v jeziku, norme v prevajanju : recenzija/ocena znanstvene monografije znanstvene založbe FF*. Maribor: Filozofska fakulteta, 2017.

POTOČNIK, Dragan, PLEMENITAŠ, Katja. The Iran revolution and its influence on the revival of Islam. *Annales : anali za istrske in mediteranske študije, Series historia et sociologia*, ISSN 1408-5348. [Tiskana izd.], 2018, letn. 28, št. 1, str. 29-40, ilustr.

PLEMENITAŠ, Katja, KRAJNC, Žiga. The implicitness of race in American political discourse : a study of Barack Obama's rhetoric. *Annales : anali za istrske in mediteranske študije, Series historia et sociologia*, ISSN 1408-5348. [Tiskana izd.], 2018, letn. 28, št. 2, str. 309-324.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Britanski dialekti
Course title:	British dialects

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	5.
English Language and Literature		1st	5th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / **Predavanja / Lectures:**
Languages: **Vaje / Tutorial:**

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prerequisites:

Vsebina:

- izgovorne in jezikovne značilnosti standardnih in regionalnih variant angleščine na Britanskem otočju:
 - škotska angleščina,
 - severno-irska angleščina,
 - valižanska angleščina,
 - severna angleška narečja,
 - narečja srednje Anglije.
- izgovorne in jezikovne značilnosti narečij na JV Anglije:
 - estuarijska angleščina (Estuary English)
 - Cockney.
- socio-regionalni govori (govori predstavnikov posameznih družbenih slojev na določenem območju).
- urbani govori v Angliji.

Content (Syllabus outline):

- Pronunciation and language features of standard and regional dialects of English in the British Isles:
 - Scottish English,
 - North Irish English,
 - Welsh English,
 - Northern English,
 - Midlands English.
- Pronunciation and language features of the dialects of South East England:
 - Estuary English,
 - Cockney.
- Socio-regional dialects (the speech of speakers of a certain social class from a certain region).
- Urban dialects in England.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Hughes, A. & Trudgill, P. 1996: *English Accents and Dialects, An Introduction to Social and Regional Varieties in the British Isles*, Hodder Arnold.
- Trudgill, P 1999: *The Dialects of England*, Blackwell Publishers.
- Upton, C. & Widdowson, J. D. A. 2006: *An Atlas of English Dialects*, Routledge, Taylor & Francis.
- Foulkes, P. & Docherty, G. J. 1999: *Urban Voices: Variation and Change in British Accents*, Hodder Arnold.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je, spoznati različne variante angleščine, ki jih govorijo na Britanskem otočju, zavedeti se, da narečja niso vezana le na geografski prostor, temveč tudi na sociološke vidike kot so izobrazba, družbeni sloj, spol in podobno, dobiti vpogled v britanske urbane govore, ki se naglo širijo in spreminjajo, in tako omogočiti boljše razumevanje domačih govorcev angleščine v njihovem domačem mestu.

Objectives and competences:

The objective of this course is to become familiar with the variety of English dialects spoken in the British Isles, to become aware that dialects relate not only to region but also to sociological factors such as education, social status, gender and the like, to get an insight into British urban dialects, which are rapidly spreading and changing, and thus to enable the students to better understand native speakers of English in their native town.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- identificirati glavne sociološke in regionalne variante angleščine na Britanskem otočju,
- analizirati izgovore in narečja v širšem okviru jezikovnih sprememb, vključno s fonetičnimi, fonološkimi in deloma slovničnimi in leksikalnimi razlikami na tem območju,
- uporabiti določene vidike deskriptivne dialektologije.

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Študenti na britanskem primeru uvidijo, da je pomembno ohranjati narečja, saj so ti v sebi zaključeni jezikovni sistemi, ki so funkcionalno popolnoma učinkoviti na območjih, kjer se govorijo. Zato naj ne bi bili podrejeni standardnim variantam, temveč enakovredni. To pa se dosega s t.i. dvonarečnim (bidialectal) pristopom, ki bi ga bilo mogoče prenesti tudi v slovenski prostor.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- identify the main sociological and regional variants of English in the British Isles,
- analyse accents and dialects in the broader framework of language variation, including the phonetic, phonological and partial grammatical and lexical differences in this region,
- apply certain aspects of descriptive dialectology will also be introduced

Transferable/Key skills and other attributes:

On the British example students will learn that it is essential to maintain dialects, as they are perfectly efficient as language systems within their own speech communities and should thus not be subordinate to the standard variants, but treated as equals. This is best achieved by the so-called "bidialectal" approach, which could also be a model for Slovenia.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja (metoda razlage in pojasnjevanja z zaključno diskusijo)
- reševanje odprtih nalog in problemov
- domače naloge

Learning and teaching methods:

- lectures (method of explanation and clarification with final discussion)
- problem solving tasks
- homework assignments

Načini ocenjevanja:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt):

- 80 % prisotnost na predavanjih in vajah
- aktivno sodelovanje na pred. in vajah
- pisni izpit

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

Type (examination, oral, coursework, project):

- 80 % class attendance
- active class participation
- written exam

Reference nosilca / Lecturer's references:

- JURANČIČ**, Klementina Penelope. Artificial neuron network (ANN) techniques in investigating L1 dialect interference in the pronunciation of English in Slovenia. *Studia Historica Slovenica : časopis za humanistične in družboslovne študije*, ISSN 1580-8122. [Tiskana izd.], 2017, letn. 17, št. 1, str. 399-419.
- JURANČIČ, Klementina**. Correlations in structural processing of music note and speech sound sequences in popular music writing. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 252-271.
- VIČIČ, Polona, **JURANČIČ, Klementina**. The role of modal verbs in research papers in the field of logistics. *Scripta manent : revija Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, ISSN 1854-2042, 2016, vol. 11, no. 1, str. 21-41.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Jezik in spol
Course title:	Language and Gender

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	5.
English language and Literature		3 rd	5th

Vrsta predmeta / Course type

izbirni/elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Katja Plemenitaš

Jeziki /

Predavanja / Lectures: slovenski, angleški / Slovene, English

Languages:

Vaje / Tutorial: slovenski, angleški / Slovene, English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

80-odstotna prisotnost in sodelovanje pri predmetu ter opravljeno individualno domače delo so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Attendance of 80 % and participation in the course and the completion of individual home assignments are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Pregled splošnih teorij s področja študij o jeziku in spolu,
- konstrukcija spola v jezikovnih strukturah (slovnica in leksika), zlasti v angleškem jeziku,
- načini izražanja spola v besedilnih strukturah,
- vloga jezika v konstrukciji spolnih identitet,
- razlike glede na spol v rabi jezika – vprašanje jezika žensk in jezika moških,
- jezik kot sredstvo spolne diskriminacije ali enakosti med spoloma.

Content (Syllabus outline):

- General theories and approaches to the study of language and gender,
- construction of gender in linguistic structure (grammar and lexicon) in English,
- ways in which gender is expressed through discourse patterns,
- role of language in the construction of gender identities,
- linguistic sexism and gender equality in language use.

Temeljni literatura in viri / Readings:

Coates, J. (ed.) 1998: *Language and Gender. A Reader*. Oxford: Blackwell

Lakoff, R. 1975: *Language and Woman's Place*. New York: Harper & Row

Tannen, D. 1990: *You just don't understand. Men and Women in Conversation*. New York: Ballantine Books

Mills, S. 2008. Language and Sexism. Cambridge University Press.
 Talbot, M. 2010. Language and Gender. Polity Press

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je, da študenti/študentke pridobijo sposobnost za kritično in teoretsko podkrepljeno razmišljanje o interakciji med jezikom in spolom.

Objectives and competences:

The objective of the course is for the students to gain the ability for a theoretical and critical examination of the language and gender interaction.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
 Po zaključku tega predmeta bo študent/ka usposobljen/a za

- razumevanje povezav med rabo jezika in kulturno in socialno določene poglede na spol,
- prepoznavanje načinov, kako je spol izražen v jezikovni strukturi in jezikovni rabi na splošno,
- prepoznavanje vloge jezika v konstrukciji kategorij spola in stereotipov povezanih s spolom
- obravnavo vprašanja, ali obstaja jezik moških in jezik žensk,
- prepoznavanje spolne diskriminacije, izražene z jezikom in iskanje možnih načinov, kako se ji izogniti.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Sposobnost zbiranja jezikovnih podatkov in uporabe teorij pri postavljanju hipotez in raziskovanju jezikovnih podatkov
- Sposobnost reševanja problemov s področja konstrukcije spola v jeziku

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
 On completion of the course, the student will gain the ability to

- understand connections between language use and culturally/socially determined views of gender,
- recognize how gender is expressed in linguistic structure and through discourse patterns,
- recognize the role of language in the construction of gender categories and gender stereotypes,
- address the question of the language of men and women,
- recognize linguistic sexism and search for the possibilities of promoting gender equality in language use.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to collect and explore linguistic data and to use theories in the formation of hypotheses

Ability to address problems associated with the construction of gender through language

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja
- Vodena razprava
- Vodena analiza in interpretacija besedil
- Samostojno zbiranje in analiza podatkov

Learning and teaching methods:

- Lectures
- Guided discussion
- Guided analysis and interpretation of texts
- Collection and analysis of data by students

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> • Pisni izpit • Naloge pri predmetu 	70	<ul style="list-style-type: none"> • Written exam
	30	<ul style="list-style-type: none"> • Coursework

Reference nosilca / Lecturer's references:

PLEMENITAŠ, Katja. PLEMENITAŠ, Katja. Metaphorical elements in gendered slurs. *British and American studies* : B.A.S., ISSN 1224-3086, 2017, vol. 23, str. 207-217.

PLEMENITAŠ, Katja (urednik), MARVIN, Tatjana (urednik). *Prepričevalna moč sodobnega političnega in medijskega diskurza (Ars & humanitas, 14, 1)*. Ljubljana: Znanstvena založba FF, 2020. 295 str

PLEMENITAŠ, Katja. Using film in teaching language and gender in the English language classroom. V: GAJŠT, Nataša (ur.), PLOS, Alenka (ur.), VIČIČ, Polona (ur.). *Zbornik prispevkov*, 9. mednarodna konferenca Pomen učenja tujih strokovnih jezikov za komunikacijo med kulturami, Maribor, 22.-23. september 2016. Maribor: EPF. 2016, str. 204-210.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Ameriška angleščina
Course title:	American English

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	4.
English Language and Literature		2.	4th

Vrsta predmeta / Course type

izbirni/elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Nada Šabec

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prisotnost pri predavanjih in sodelovanje pri seminarjih ter opravljene domače naloge pri predmetu so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Class attendance and participation in tutorials and completion of home assignments in the course are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- razširjenost angleščine v svetu in vloga ameriške angleščine v mednarodni komunikaciji
- zgodovinski razvoj ameriške angleščine in vzroki za nastanek razlik med britansko in ameriško angleščino
- jezikovne značilnosti ameriške angleščine (izgovorjava, besedje, pravopisna in slovnična pravila)
- jezik in kultura v ZDA
- socialne zvrsti ameriške angleščine (narečne, nestandardne, črnska angleščina, sleng)

Content (Syllabus outline):

- The spread of English in the world and the role of American English in international communication
- The historical development of American English; causes of differences between British and American English
- Linguistic features of American English (pronunciation, vocabulary, spelling, grammar)
- Language and culture in the U.S.A.
- Social varieties of American English (non-standard varieties, dialects, Black English, slang)

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Tottie, G. 2002. An Introduction to American English. Oxford: Blackwell Publishers.

- Trudgill, P. and J. Hannah. 2002. International English – A Guide to Varieties of Standard English. London, New York, Melbourne, Auckland: Edward Arnold.
- Šabec, N. in D. Limon. 2001. Across Cultures: American-British-Slovene Intercultural Communication. Maribor: Založba Obzorja.
- Stockwell, R. in Minkova, D. 2001. English Words: History and Structure. Cambridge: CUP.

Izvajalka bo sproti navedla aktualno literaturo./The reading list will be updated on a regular basis.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je seznaniti študente z vlogo, ki jo igra ameriška angleščina v mednarodni komunikaciji, na kratko predstaviti njen razvoj ter opisati glavne značilnosti na različnih jezikovnih ravneh, po katerih se razlikuje od britanske angleščine. Opozoriti na prepletenost jezika in kulture.

Objectives and competences:

The aim of this course is to make students aware of the role that American English plays in international communication, to provide a brief description of its development so far and to point out the major differences between British and American English on various linguistic levels. Also, to emphasize the intertwining of language and culture.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Razumevanje vzrokov za nastanek razlik med britansko in ameriško angleščino. Razumevanje vloge ameriške angleščine v mednarodni komunikaciji in poznavanje njenih osnovnih jezikovnih značilnosti.
Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi
Prepoznavanje značilnosti ameriške angleščine v govoru in pisnih besedilih. Sposobnost rabe ameriške angleščine v skladu s pravili učinkovitega in uspešnega sporazumevanja.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:
Understanding the causes of the differences between British and American English.
Understanding the role of American English in international communication.

Transferable/Key Skills and other attributes:
Ability to identify features of American English in spoken and written language. Ability to use American English for efficient and successful communication.

Metode poučevanja in učenja:

- Predavanja
- Seminarske vaje
- Domače naloge

Learning and teaching methods:

- Lectures
- Tutorials
- Homework assignments

Načini ocenjevanja:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt):

- Pisni izpit
- Domače naloge
- Prisotnost na predavanjih in aktivno sodelovanje pri seminarskih vajah

Delež (v %) /
Weight (in %)

Assessment:

Type (examination, oral, coursework, project):

- Written exam
- Homework assignments
- Attendance and active class participation (lectures and tutorials)

Reference nosilca / Lecturer's references:

Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.
Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju S. Klinarja, 2018. Ljubljana: FF: 65-77.
Šabec, Nada. Immigration experience through the prism of bilingualism and biculturalism: the case of Slovene Americans and Canadians. V: Gruntar Jermol, Ada (ur.), Schlamberger Brezar, Mojca (ur.), Kučič, Vlasta (ur.). Translation and/un Migration. 2019. Ljubljana: FF.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Afroameriška književnost
Course title:	African-American Writing

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	4.
English Language and Literature		2 nd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene kratke pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed short written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Terminologija in stereotipi
- Suženstvo, pripovedi sužnjev in pobeglih sužnjev.
- Harlemska renesansa.
- Črnski modernizem.
- Vplivi: jazz, gospel, ostanki afriške kulture.
- Glasovi protesta 60-ih let.
- Spomin, zgodovina in iskanje korenin.
- Jezik in slog: črnska angleščina, jezik naroda.

Content (Syllabus outline):

- Terminology and stereotypes
- Slavery, slave narrative and escape literature.
- Harlem Renaissance.
- Black modernism.
- Influences: Jazz, Gospel, African cultural survivals.
- Voices of the 1960s.
- Memory, history and the quest for Roots.
- Language and style: Black English, Nation language.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Jarrett, G. S. A Companion to African American Literature. Wiley-Blackwell, 2013.
- Gates, H. L. Jnr. The Norton Anthology of African-American Literature. New York: Norton, 2004.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente s književnostjo, jezikom in kulturo afriške diaspore v Severni Ameriki, jih napotiti v raziskovanje književnih gibanj kot sta »Harlemska renesansa« in »Womanism«, upoštevati zgodovinsko ozadje in družbene pojave kot so suženjstvo, emancipacija in »Black Power« in jih podrobneje seznaniti z različicami angleščine.

Objectives and competences:

The objective of this course is to familiarize students with the literature, language and culture of the African diaspora in North America, to explore literary movements such as the Harlem Renaissance and Womanism, to integrate social and historical factors such as slavery, emancipation and Black Power, and to increase student familiarity with varieties of English.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- ustrezno in korektno uporabljati terminologijo,
- izkazati poznavanje socialne zgodovine afriškoameriških prebivalcev
- brati in razumeti besedila afriškoameriških avtorjev

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- zmožnost zbiranja in urejanja podatkov in poročanja o ugotovitvah,
- zmožnost uporabe tiskanih in elektronskih medijev za razširitev in poglobitev znanja,
- zmožnost oblikovanja in izražanja kritičnega mnenja v angleškem jeziku pred skupino.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:
On completion of this course the student will be able to:

- Use terminology correctly and respectfully
- Demonstrate knowledge of the social history of African-Americans
- Read and understand texts by African-American authors

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to organize data and express it in written presentations.
- Ability to use both print and electronic media for extending and deepening knowledge.
- Ability to formulate and express a critical opinion in English before a group.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars,
- short writing assignments.

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
<ul style="list-style-type: none"> • pisni izpit, • kratke pisne naloge. • Sodelovanje in skupinsko delo 	50	<ul style="list-style-type: none"> • written exam, • short written assignments. • Participation and group work
Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.		A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.

Reference nosilca / Lecturer's references:

GADPAILLE, Michelle. Ideological and aesthetic recapitulation in a Canadian villanelle. V: LAZOVIĆ, Vesna (ur.), BLAKE, Jason (ur.). A hundred years, a thousand meanings : book of abstracts : 5th International Conference of the Slovene Association for the Study of English : Ljubljana, September 19th-21st 2019. Ljubljana: University Press, Faculty of Arts. 2019, str. 15.

GADPAILLE, Michelle. Gadpaille, Michelle: "At home in Canada: Juliana Horatia Ewing's 'Dirt pie existence'". V: TRUDEAU, Lawrence J. (ur.). *Nineteenth-century literature criticism*, vol. 330. Gale. cop. 2017, 58-63

GADPAILLE, Michelle. Semiotic bodies in the graphic novel = the case of the Atwood/Nault The handmaid's tale. V: *Margaret Atwood 80 : Central European interpretations: Budapest, Hungary, November 28-29, 2019*, Conference Margaret Atwood 80: Central European Interpretation, Budapest, Hungary, November 28-29, 2019. Budapest: [s. n.]. 2019, str. 7-8.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Severnoameriška staroselska književnost
Course title:	North American Native Writing

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	4.
English Language and Literature		2 nd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Raznolikost plemenskih identitet.
- Terminologija in stereotipi.
- Ustno izročilo in temelji književnosti
- Evropski stik in posledice.
- Geografska razvejanost.
- Vprašanja jezika in identitete.
- Prisvojitve glasu.
- Tradicionalni in sodobni žanri.
- Pisanje s spoštovanjem.

Content (Syllabus outline):

- Varieties of tribal identity
- Terminology and stereotypes
- Oracy and foundation literatures
- European contact and outcomes
- Geographical distribution
- Language and identity issues
- Appropriation of voice
- Traditional and modern genres
- Writing with respect

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Chamberlin, T. 2003: *If This is Your Land, Where are Your Stories?*, Knopf.
- Moses, D. D. Goldie, T. (Eds.). 1992: *An Anthology of Canadian Native Literature in English*, Toronto, Oxford University Press.
- Coulombe, J. L. 2011. *Reading Native American Literature*. New York: Routledge.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z bogatim književnim izročilom potomcev prvotnih prebivalcev Novega sveta, jim predstaviti regionalno geografijo in plemensko nomenklaturu, jih seznaniti z družbenimi in zgodovinskimi vprašanji, ki vplivala na indijanske pisce in kulturo, jih senzibilizirati za kulturo staroselcev in jih spodbujati, da so kritični do gradiva z medmrežja.

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce students to the wide range of writing by writers native to the New World, to familiarize them with the regional geography and tribal nomenclature, to introduce the social and historical issues that have helped to form Native writing and culture, to foster respect for indigenous cultures, and to encourage them to be critical to web-based material.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- čutiti in izkazati empatijo in spoštovanje do pripadnikov Prvih ljudstev, Métisov in Inuitov,
- uporabljati ustrezno izrazje,
- izogibati se poniževalnim stereotipom,
- razpravljati o vprašanjih, ki se tičejo staroselcev in njihove dediščine.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Zmožnost zbiranja in urejanja podatkov in poročanja o ugotovitvah.
- Spodbujanje strpnosti in strpnega dialoga.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- feel and demonstrate greater empathy and respect for First Nations people, Inuit and Métis,
- Use terminology correctly,
- Avoid demeaning stereotypes,
- Discuss issues affecting indigenous peoples and their heritage.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to collect and organize data and report on findings.
- Development of tolerance and civilized dialogue.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars.

Načini ocenjevanja:

- pisni izpit,
- sodelovanje pri seminarju in kratke pisne naloge.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- written exam,
- Seminar participation and written assignments.

Reference nosilca / Lecturer's references:

- KENNEDY, Victor, GADPAILLE, Michelle. Introduction. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Ethnic and cultural identity in music and song lyrics*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2017, str. 1-9.
- ONIČ, Tomaž, MOHAR, Tjaša, GADPAILLE, Michelle. The impact of Canadian literature in Slovenia since 1990. V: SPARLING, Don (ur.), KÜRTÖSI, Katalin. *Canada consumed : the impact of Canadian writing in Central Europe (1990-2017) = Le Canada à la carte : influence des écrits canadiens en Europe centrale (1990-2017)*. 1st ed. Brno: Masaryk University. 2019, str. 131-144.
- GADPAILLE, Michelle. In the words of immigrants : Canadian settlers across two centuries. V: ONIČ, Tomaž (ur.). *9th International Summer School Aspects of migration: historical and current, University of Maribor, Faculty of Arts, 3-10 July 2016 : [book of abstracts]*. Maribor: Filozofska fakulteta. 2016, str. 3.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Vrste proznih pripovednih besedil
Course title:	Varieties of Fiction

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	5.
English Language and Literature		3 rd	5th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:**
Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Opravljene kratke pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Completed short written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Izvor proznih pripovednih besedil: parabola, basen, anekdota, črtica.
- Zgodba in karakterizacija.
- Realistični roman.
- Novela.
- Kratka zgodba.
- Popularna proza: detektivka, romantična/družinska saga, ZF/ fantastična pripoved.
- Grafična proza.

Content (Syllabus outline):

- Origins of fiction: parable, fable, anecdote, sketch.
- Plot and Characterization.
- Realistic Novel.
- Short story.
- Novella.
- Popular forms: Detective fiction, Romance/ Family saga, Science Fiction/ Fantasy.
- Graphic fiction.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Galdwin, D. (Ed.). Riverside Anthology of Short Fiction: Convention and Innovation, Houghton-Mifflin, 1998.
- Dolley, C. The Penguin Book of English Short Stories, Penguin, 2011.
- Beaty, J. The Norton Introduction to the Short Novel 3rd ed. New York: Norton, 2009.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z zgodovinskimi pripovednimi žanri in njihovimi sodobnimi različicami, jim posredovati kritiško izrazje za pogovor o žanru, jih seznaniti s pripovednimi koncepti, in jih vzpodbuditi k temu, da pričnejo brati tudi tiste vrste pripovednih proznih besedil, ki jih morda sami ne bi izbrali.

Objectives and competences:

The objective of this course is to introduce students to the historical genres within fiction and to their contemporary variations, to provide appropriate vocabulary for the discussion of genre, to introduce narrative concepts, and to encourage students to read types of fiction that they might not have chosen themselves.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- prepoznati in razumeti žanrsko raznolikost angleške pripovedne proze,
- izbirati in vrednotiti različne žanre proznih pripovednih besedil, tako »visoke« kot »nizke« literature,
- pisati in predstavljati kritiško mnenje o različnih proznih pripovednih besedilih vseh žanrov.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Zmožnost zbiranja in urejanja podatkov in poročanja o ugotovitvah.
- Zmožnost iskanja na medmrežju in predstavitve ugotovitev na elektronskem forumu.
- Zmožnost oblikovanja in javnega izražanja kritičnega mnenja v angleškem jeziku.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- recognize and understand the generic variety of English fiction,
- choose and evaluate fiction in specific genres, both popular and serious,
- write and present critical opinions about fiction in all genres.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to collect and organize data and report on findings.
- Ability to conduct web-based research and present findings in electronic forum.
- Ability to formulate and publically express a critical opinion in English.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars,
- short writing assignments.

Načini ocenjevanja:

- Pisni izpit,
- kratke pisne naloge.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Written final examination
- Short essays

Reference nosilca / Lecturer's references:

GADPAILLE, Michelle, KENNEDY, Victor. Introduction : for those bazillions of women and other genders. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), KENNEDY, Victor (ur.). Words, music and gender. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2020, str. 1-5.

HERZOG, Jana, KENNEDY, Victor. Patriarchal metamorphosis : Pygmalion themes in three science fiction novels. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 99-112.

KENNEDY, Victor. The state has no business in the nation's bedrooms : what's the worst that could happen?. V: ZUPAN, Simon (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.). *International Conference M@king it new in English studies, [15-17 September 2016] : book of abstracts*. Maribor: Univerza: SDAŠ. 2016, str. 13-14.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Književnost in glasba
Course title:	Literature and Music

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2.	4.
English Language and Literature		2 nd	4th

Vrsta predmeta / Course type

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Languages: **Predavanja / Lectures:**
Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Aktivno sodelovanje v razredu in opravljene pisne naloge (vse) so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Active class participation and completed written assignments (all) are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Poezija.
- Besedila popevk.
- Zvočni učinki: prozodija, ritem, metrum.
- Poetični učinki v glasbi: melodija, harmonija, ritem.
- Zgodba/vsebina v besedilih popevk.
- Teme v melodiji in poeziji.
- Žanri in popevke/ljudske pesmi, poetične balade, operni libreti.

Content (Syllabus outline):

- Poetry.
- Song lyrics.
- Sound effects: prosody, rhythm, metrics.
- Poetic effects in music: melody, harmony, rhythm.
- Story/plot in song lyrics.
- Themes in melody and poetry.
- Genres and popular/folk songs, poetic ballads, opera librettos.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Marcus, G. 2005: Mystery Train: images of America in rock 'n roll music, Faber & Faber.
- Lakoff, G. & M. Turner. 1989: More Than Cool Reason: a field guide to poetic metaphor, Chicago UP.
- Hollander, J. 1961: The Untuning of the Sky, Princeton University Press, NJ.
- Palmer, R. 1981: Deep Blues, Viking Press, New York.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je utrditi v študentu razumevanje besedil popevk kot pesniškega oz. literarnega žanra in sposobnosti za analiziranje teh besedil, za razpravljanje o njih ter o lastnem odnosu do glasbe.

Objectives and competences:

The objective of this course is to instil in the students an understanding of song lyrics as a genre of poetic literature and the ability to analyse and discuss lyrics and their relationship to music.

Predvideni študijski rezultati:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben

- razlikovati med pogovorno / narečno in standardno angleščino (v besedilih popevk in poetičnih balad),
- obvladati angleško prozodijo in metriko,
- ugotoviti, kako literarne tehnike, kot so stres, ponovitve, intonacija, oblika, vplivajo na pomen,
- skozi analizo besedil pesmi raziskati teoretična vprašanja z uporabo literarne teorije (npr. natančno branje, teorija bralčevega odziva, marksistična / feministična teorija)
- obvladati osnove akustične fonetike.

Prenosljive / ključne spretnosti in drugi atributi:

- Poznavanje osnovnih načel in poezije Besedila pesmi v angleškem jeziku.
- Razvoj besedišča in izgovorjave angleščine kot tujega jezika.
- Učenje jezikov na višji stopnji slovnice (npr. z iskanjem napak v pogovornih besedil pesmi).
- Urjenje v prevajanju (s prevajanjem angleških besedil v slovenščino in obratno).

Intended learning outcomes:

On completion of this course the student will be able to

- distinguish between colloquial speech/dialects and Standard English (in song lyrics and poetic ballads),
- master English prosody and metrics,
- identify how literary techniques such as stress, repetition, intonation and form affect meaning,
- explore theoretical issues by analysing song lyrics using aspects of literary theory (e.g., close reading, reader-response theory, Marxist/Feminist theory)
- master the basics of acoustic phonetics.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Knowledge of the basic principles of poetry and song lyrics in English.
- Development of vocabulary and pronunciation of English as a foreign language.
- Language learning at higher levels of grammar (i.e. identifying errors in colloquial song lyrics).
- Practicing translation skills (by translating English lyrics into Slovene and vice-versa).

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja (razlaga in eksplikacija z zaključno diskusijo),
- vaje v fonolaboratoriju (slušne in artikulacijske; glasovna analiza govornih besedil in fonemska transkripcija zapisanih besedil).

Learning and teaching methods:

- lectures (explanation and clarification with final discussion),
- lab work (auditory and articulatory; analysis of sounds in spoken texts, phonemic transcription of written texts).

Načini ocenjevanja:

- pisni izpit
- prisotnost na predavanjih in vajah
- aktivno sodelovanje, pisne naloge

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- written exam
- class attendance
- active participation, written assignments

Reference nosilca / Lecturer's references:

KENNEDY, Victor. Breaking taboos in 1980s Toronto new wave music. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), KENNEDY, Victor (ur.). *Words, music and gender*. Cambridge Scholars Publishing. 2020, str. 67-91.

KENNEDY, Victor, KRIŽAN, Agata. Magnifico : Slovenia's musical satirist. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Ethnic and cultural identity in music and song lyrics*. Cambridge Scholars. 2017, str. 160-186.

KENNEDY, Victor (urednik), GADPAILLE, Michelle (urednik). *Ethnic and cultural identity in music and song lyrics*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2017. VII, 259 str., ilustr. ISBN 978-1-4438-9566-8.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Otroška književnost
Course title:	Children's Literature

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	5.
English Language and Literature		3 rd	5th

Vrsta predmeta / Course type

Izbirni / Elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Tomaž Onič

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški / English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Oddajanje sprotnih pisnih izdelkov, prisotnost na predavanjih in vajah so pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

Prerequisites:

Regular submitting of written assignments, attendance in lectures and tutorials are prerequisites for taking the written exam.

Vsebina:

- Izbiranje in vrednotenje otroških knjig.
- Pesmi za mlajše otroke: otroške pesmice, odštevanke, uspavanke.
- Pesmi za starejše otroke: nonsens, pripovedni verz.
- Ilustrirane knjige za otroke: opisi, analiza in vrednotenje ilustracij.
- Ljudske pravljice in pripovedke: verižne pripovedi, literarne pravljice.
- Konceptualne knjige.
- Otroški klasiki.
- Novi otroški mediji.

Content (Syllabus outline):

- Choosing and evaluating children's books.
- Poetry for younger children: nursery rhymes, skipping rhymes, lullabies.
- Poetry for older children: nonsense verse, narrative verse.
- Illustrated Children's Books: description, analysis and evaluation of illustrations.
- Folk and fairy tales: chain tales, literary fairy tales.
- Concept Books.
- Children's Classics.
- New media for children.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Bloom, H. *Stories and Poems for Extremely Intelligent Children of All Ages*. Simon & Schuster, 2002.
- Zipes, J. *The Norton Anthology of Children's Literature: The Traditions in English*, Norton, 2006.
- Egoff, S. (Ed.). 1996: *Only Connect: Readings in Children's Literature*, Third Edition, Oxford: OUP.

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je seznaniti študente s temeljnimi pojmi otroške književnosti, jim posredovati znanje o otroških rimah, pesmih, poeziji, zgodbah in pripovedkah; jih seznaniti z mladinsko književnostjo; jim predstaviti različne žanre kot so pravljica, ljudska pravljica, konceptualna knjiga, nadaljevanka, abecedna knjiga in slikanica, in jim pomagati usvojiti izrazje za kritiško obravnavo besedil v otroških knjigah.

Objectives and competences:

The objective of this course is to familiarize students with the basic concepts of children's literature, to introduce them to children's rhymes, songs, poetry, stories and tales, as well as to adolescent literature, to introduce genres such as the fairy tale, folk tale, concept book, series book, alphabet book and picture book, and to provide students with the vocabulary for critiquing the text of a children's book.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:
Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- izkazati znanje o zgodovini in smereh v otroški in književnosti za najstnike,
- izbirati in kritično obravnavati knjige za otroke.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Zmožnost samomotivacije in samorganizacije v delovnem okolju.
- Zmožnost zbiranja in urejanja podatkov in poročanja o ugotovitvah.
- Zmožnost ocenjevanja dela vrstnikov in sprejemanja njihove kritike.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:
On completion of this course the student will be able to:

- demonstrate knowledge of history behind and trends in literature for children and adolescents,
- choose and critique books for children.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to self-motivate and self-organise in a working environment.
- Ability to collect and organise data and report on findings.
- Ability to review peer work and to accept peer critique.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja,
- seminarji,
- kratke pisne naloge.

Learning and teaching methods:

- lectures,
- seminars,
- short writing assignments.

Načini ocenjevanja:

- Pisni izpit,
- sodelovanje, ustna predstavitev.

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

- Written examination,
- oral presentation, participation.

Reference nosilca / Lecturer's references:

- ONIČ, Tomaž. Translating the gap : challenges of rendering Mundro's ellipses and fragments into Slovene. V: *International Conference In-between: liminal spaces in Canadian literature and culture, Graz, 2-4 June 2016: book of abstracts*. Graz. 2016.
- ONIČ, Tomaž. Eksplicitacija kot prevodni premik v angleškem prevodu Cankarjevih Podob iz sanj. V: ČEH STEGER, Jožica (ur.), ZEMLJAK JONTES, Melita (ur.). *Cankarjev list v cvetu bele krizanteme : zbornik povzetkov*, 2. mednarodna konferenca Slavistični znanstveni premisleki, Maribor, 30. - 31. 5. 2018. Maribor: FF, Slavistično društvo. 2018, str. 16.
- ONIČ, Tomaž, MOHAR, Tjaša. New furniture in the dolls' house : students translating Atwood. V: KRAJNÍK, Filip (ur.). *Breaking the boundaries : 11th Brno Conference of English, American and Canadian Studies : Brno, Czech Republic, 12-14 February 2020*: Masaryk University. 2020, 67.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Uvod v angleško-slovensko prevajanje za neprevajalce
Course title:	Introduction to English-Slovenian Translation for non-translators

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		3.	5.
English Language and Literature		3rd	5th

Vrsta predmeta / Course type:

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Jeziki / Predavanja / Lectures:
 Languages: Vaje / Tutorial:

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Prerequisites:

Pogoji za vključitev v delo
Pogojev ni.
Pogoji za opravljanje študijskih obveznosti:
Pogoj za pristop k pisnemu izpitu so uspešno opravljene vse preostale obveznosti študenta, navedene v rubriki Načini ocenjevanja.

Prerequisites for enrollment in the course:
None.
Prerequisites for successful completion of the course:
Final written exam can be taken if all other requirements listed in the Assessment box have been met.

Vsebina:

Content (Syllabus outline):

- Temeljni prevodoslovni pojmi: izhodiščni in ciljni jezik, medkulturni prenos, interferenca, vzporedna besedila, prevajalske strategije, naročnik in naslovnik prevoda.
- Prevajalska orodja in pripomočki: slovarji, glosarji, spletni prevajalniki, vzporedni korpusi prevodov, prevajalski spomin.
- Posebnosti in osnove prevajanja različnih besedilnih vrst in žanrov, kot so publicistična, turistična, naravoslovna, tehnična, pravna, književna besedila.
- Strategije pisnega prevajanja v praksi: preliminarna analiza izhodiščnega besedila,

- Basic concepts in translation studies: source and target languages, intercultural transfer, interference, parallel texts, translation strategies, translation commissioners and addressees.
- Translation tools and accessories: dictionaries, glossaries, online translation tools, parallel translation corpora, translation memory.
- Special features and the basics of translating various text types and genres from the domains of journalism, tourism, natural and technical sciences, legal and literary texts.

luščenje terminologije, ustvarjanje priložnostnih glosarjev, delo s slovarji, iskanje vzporednih besedil, revidiranje in različice prevoda.

- Utemeljevanje in zagovor prevodnih rešitev: posebnosti izhodiščnega in ciljnega sistema, ciljno bralstvo, kulturne posebnosti v jezikovnem paru angleščina - slovenščina.

- Strategies of written translation: preliminary source text analysis, extraction of terminology, creation of ad hoc glossaries, use of dictionaries, parallel text retrieval, revisions and versions of translation.
- Justification and defense of translation decisions: source and target system specificities, target readership, culture-specific phenomena in English-Slovenian translation.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- različni slovarji / various dictionaries: npr. / e.g. Oxford Collocations Dictionary for Students of English (<http://5yiso.appspot.com/>)
- Grad, A., R. Škerlj, N. Vitorovič. 1995. Veliki angleško-slovenski slovar. Ljubljana: DZS.
- Gabrovšek in drugi. 2005. Veliki angleško-slovenski slovar Oxford. Ljubljana: DZS.
- Elektronska zbirka slovarjev ASP / ASP collection of electronic dictionaries
- Angleški in slovenski besedilni elektronski korpusi / Electronic corpora in English and Slovenian (Fida PLUS, Nova beseda, British National Corpus, COCA)
- aktualna besedila / current texts

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je posredovati znanje o osnovah pisnega prevajanja iz angleškega v slovenski in iz slovenskega v angleški jezik, jim predstaviti prevajalska orodja in pripomočke, prevajati manj zahtevna besedila, jih opozoriti na posebnosti pri pisnem prevajanju v jezikovnem paru angleščina – slovenščina ter jih naučiti utemeljevati prevodne rešitve.

Objectives and competences:

The objective of this course is to give knowledge about the basics of written English-Slovenian translation, introduce them to translation tools and accessories, have students translate less demanding texts, draw their attention to the special features of English-Slovenian translation and teach them to justify their translation decisions.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- prevajati manj zahtevna besedila iz angleščine v slovenščino in obratno,
- prepoznavati različne zvrsti izhodiščnih besedil,
- izbrati ustrezno prevajalsko strategijo,
- utemeljiti in zagovarjati svoje prevodne rešitve,
- poiskati vzporedna besedila,
- uporabljati prevajalska orodja in pripomočke.

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- uporaba informacijske tehnologije,
- iskanje vzporednih besedil,
- ustvarjanje glosarjev,
- prepoznavanje razlik med kulturami.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- translate less complex texts from English to Slovenian and Slovenian to English,
- state the text type and its characteristics,
- identify the possible skopos,
- use the adequate translation theory model for the translation,
- presentation of translators' arguments,
- find parallel texts,
- use electronic devices and dictionaries.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- usage of information technology,
- searching for parallel texts,
- creation of glossaries,
- identification of intercultural differences.

Metode poučevanja in učenja:

- predavanje
- individualno delo
- skupinsko delo

Learning and teaching methods:

- predavanje
- individualno delo
- group work

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:
<ul style="list-style-type: none"> • pisni izpit • domače naloge • sodelovanje pri seminarjih 	<p>60</p> <p>20</p> <p>20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • written exam • homework • participation in seminars

Reference nosilca / Lecturer's references:

- ZUPAN, Simon. Literary translation and the challenge of transitivity. V: HIRCI, Nataša (ur.), et al. *Book of abstracts*. 1st ed. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete: = Ljubljana University Press, Faculty of Arts. 2019, str. 57.
- ZUPAN, Simon. Literary translation and the challenge of transitivity. V: HIRCI, Nataša (ur.), et al. *Book of abstracts*. 1st ed. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete: = Ljubljana University Press, Faculty of Arts. 2019, str. 57.
- ZUPAN, Simon. Literary translation, recurrence and authenticity. V: PALA 2016 : in/authentic styles : language, discourse and context, University of Cagliari, Department of Philology, Literature and Linguistics, Faculty of Humanities, 27th-30th July 2016 : book of abstracts, Poetics and Linguistics Association, PALA 2016, University of Cagliari, Department of Philology, Literature and Linguistics, Faculty of Humanities, 27th-30th July 2016, str. 175.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleščina za tuje študente 1
Course title:	English for Erasmus students 1

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2. in 3.	Zimski in/ali poletni
English language and literature		2nd & 3rd	Autumn and/or Spring

Vrsta predmeta / Course type

Izbirni/Elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15			30	45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Kirsten Hempkin

Jeziki /

Predavanja / Lectures:

Languages:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Pogoj za pristop k izpitu je 80-odstotna prisotnost, aktivno sodelovanje pri predmetu in pozitivna ocena iz vsake posamezne obveznosti.

Prerequisites:

Attendance of 80 %, active participation in the course and a passing grade in each of the activities are a prerequisite for taking the exam.

Vsebina:

- Angleška slovnica: osnovna slovnična teoretska izhodišča in terminologija, ponavljanje in utrjevanje pridobljenega znanja.
- Vaje za razvijanje slušne, govorne, pisne in bralne zmožnosti.
- Spoznavanje novega besedišča.
- Spoznavanje posebnosti angleško govorečih kultur.

Vsebina predmeta bo po potrebi prilagojena nivoju znanja udeležencev oz. bo glede na skupino pouk po potrebi notranje diferenciran.

Content (Syllabus outline):

- English Grammar: basic grammar theories and terminology, revision and consolidation of acquired knowledge.
- Exercises and activities for the development of listening, speaking, writing and reading skills.
- Acquisition of new vocabulary.
- Building awareness and appreciation of the English-speaking world.

The content of the course will be adjusted and the classes internally differentiated where necessary to meet the needs of the learners.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- McCarthy & O'Dell. 2002: *English Vocabulary in Use*.
- Capel, Annette, Wendy Sharp. 2013: *Objective Proficiency, Student's Book with Answers with Downloadable Software*, 2nd Edition, CUP.
- didaktizirana avtentična besedila iz medijev, spletni viri, lastni viri / didacticized authentic texts taken from the media, on-line resources, own sources.

Seznam aktualne literature bo prilagojen skupini.

The reading list will be adapted to the needs and level of the students.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je

- utrjevanje, ponavljanje in širjenje študentovega poznavanja slovnice in besedišča angleškega jezika na osnovni ravni,
- vzpodbuditi sposobnost razumevanja različnih govorcev angleškega jezika in besedil v različnih kontekstih,
- sistematično razširjanje besedišča.

Objectives and competences:

The objective of this course is

- to consolidate, revise and expand students' existing knowledge of English grammar and vocabulary on the basic level,
- to develop the ability of the students to understand different English speakers and texts in a variety of contexts,
- to systematically build vocabulary.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- pravilne rabe angleške slovnice in besedišča,
- razčleniti slovnične prvine na besedni in stavčni ravni,
- uporabe slovničnih in drugih priročnikov in strokovne literature,
- pravilnega slušnega razumevanja zahtevnejših angleških besedil.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost dela v parih in skupinah,
- zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj in zmožnosti skladno s hitrim razvojem stroke in pripravljenost za tako izpopolnjevanje,
- sposobnost samostojnega pridobivanja znanj,
- sposobnost kritične analize in sinteze,
- sposobnost delovanja v večjezičnem in večkulturnem okolju.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

on completion of this course the students will be able to:

- use English grammar and vocabulary,
- analyse grammatical elements on the sentence and parts-of-speech levels,
- use grammar textbooks and other resources and technical literature,
- understand demanding listening texts in English.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to work in pairs and groups,
- recognition of the need and willingness to continually develop existing skills and knowledge due to the ever-changing nature of language,
- ability to become an autonomous learner,
- ability to analyze and bring together ideas,
- ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

- vaje,
- delo z besedilom,
- reševanje jezikovnih problemov,
- diskusija/razprava,
- sodelovalno učenje,
- domače naloge.

Learning and teaching methods:

- exercises,
- text-based work,
- language problem solving tasks,
- discussion/debate,
- cooperative learning,
- homework assignments.

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> • izpit, • aktivna udeležba (80 % prisotnost), • individualno domače delo. <p>Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.</p>	<p>70 10 20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • exam, • active participation (80% attendance), • homework assignments. <p>A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.</p>
---	-------------------------	--

Reference nosilca / Lecturer's references:

HEMPKIN, Kirsten, KUKOVEC, Melita, TEŽAK, Katja. Introduction. V: HEMPKIN, Kirsten (ur.), KUKOVEC, Melita (ur.), TEŽAK, Katja (ur.). *Addressing learners' and teachers' needs : keeping up with a changing EFL world*, (ELOPE, vol. 14, no. 1). Ljubljana: UP, Faculty of Arts. 2017, vol. 14, no. 1, str. 7-9.

HEMPKIN, Kirsten. Exploring student attitudes to the refugee crisis : songs on migration = Proučevanje odnosa študentov do begunske krize skozi izseljenske pesmi. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 1). Ljubljana: UP, Faculty of Arts. 2016, vol. 13, no. 1, str. 111-121.

HEMPKIN, Kirsten. Beyond "Flower of Scotland" : the independence question in Scottish music. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 135-151.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleščina za tuje študente 2
Course title:	English for Erasmus students 2

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Angleški jezik in književnost		2. in 3.	Zimski in/ali poletni
English language and literature		2nd & 3rd	Autumn and/or Spring

Vrsta predmeta / Course type

Izbirni/Elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15	30			45	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Katja Plemenitaš

Jeziki /

Predavanja / Lectures:

Languages:

Vaje / Tutorial:

angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Pogoj za vključitev v predmet je znanje angleškega jezika na nivoju B2.
Pogoj za pristop k izpitu je 80-odstotna prisotnost, aktivno sodelovanje pri predmetu in pozitivna ocena iz vsake posamezne obveznosti.

Prerequisites:

English proficiency at B2 level is a prerequisite for taking the course.
Attendance of 80 %, active participation in the course and a passing grade in each of the activities are a prerequisite for taking the exam.

Vsebina:

- Uporaba slovničnih sredstev za ustvarjanje kohezije in koherence v govornih in pisnih besedilih.
- Razvijanje slušne, govorne, pisne in bralne zmožnosti z namenom razumevanja in tvorjenja zahtevnejših besedilnih vrst.
- Razvijanje višje zmožnosti konverzacije v angleščini.

Vsebina predmeta bo po potrebi prilagojena nivoju znanja udeležencev.

Content (Syllabus outline):

- Use of grammatical means for the creation of cohesion and coherence in spoken and written texts.
- Development of listening, speaking, writing for the purpose of the comprehension and production of advanced text types.
- Developing advanced conversation skills in English.

The content of the course will be adjusted where necessary to meet the needs of the learners.

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Spratt, M. & Taylor, L. B. 2000: *The Cambridge CAE Course*.
- Hewings. 2005: *Advanced Grammar in Use*.
- Side, R. & Wellman, G. 2004: *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*.
- Quirk, R. & Greenbaum, S. 1993: *A University Grammar of English*.

Seznam aktualne literature bo prilagojen skupini.

The reading list will be adapted to the needs and level of the students.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je širjenje študentovega poznavanja slovnice in besedišča angleškega jezika na zahtevnejši ravni, izpopolniti sposobnost razumevanja različnih govorcev angleškega jezika in besedil v različnih kontekstih na zahtevnejši ravni ter sistematično bogatenje besednega zaklada.

Objectives and competences:

The objective of this course is to expand students' existing knowledge of English grammar and vocabulary on an advanced level, to improve the ability of the students to understand different English speakers and texts in a variety of contexts at an advanced level as well as to systematically build vocabulary.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- rabe angleške slovnice in besedišča v zahtevnejših besedilnih vrstah,
- uporabe jezikovnih priročnikov in strokovne literature,
- razumevanja in tvorjenja zahtevnejših angleških besedil,
- uporabe slovarje, jezikovnih priročnikov in korpusov za učenje angleščine.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost uporabe sodobnih informacijskih virov in tehnologij,
- zavest o potrebi stalnega izpopolnjevanja že pridobljenih znanj skladno s hitrim razvojem stroke
- sposobnost samostojnega organiziranja lastnega učenja in učnega okolja,
- sposobnost razvijanja lastnih raziskovalnih pristopov in reševanja problemov,
- sposobnost delovanja v večjezičnem in večkulturnem okolju.

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

on completion of this course the students will be able to:

- use English grammar and vocabulary in more advanced text types,
- use language resources and technical literature,
- understanding and production of advanced texts in English,
- use dictionaries, linguistic handbooks and corpora for learning English.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to use up-to-date sources of information and technology,
- recognition of the need and willingness to continually develop existing knowledge due to the ever-changing nature of language,
- ability to become an autonomous learner and organizer of one's own learning environment,
- ability to independently develop research strategies and problem-solving techniques,
- ability to work in a multilingual and multicultural environment.

Metode poučevanja in učenja:

- delo v skupinah,
- delo z besedilom,
- diskusija,
- individualno delo.

Learning and teaching methods:

- group work,
- text-based work,
- discussion,
- individual work.

Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /

Weight (in %)

Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> • izpit, • seminarska naloga. <p>Pogoj za pozitivno končno oceno je pozitiven pisni izpit.</p>	<p>70 30</p>	<ul style="list-style-type: none"> • exam, • seminar paper. <p>A passing grade on the written exam is required for a passing final grade.</p>
---	------------------	---

Reference nosilca / Lecturer's references:

PLEMENITAŠ, Katja, KRAJNC, Žiga. The implicitness of race in American political discourse : a study of Barack Obama's rhetoric. *Annales : anali za istrske in mediteranske študije, Series historia et sociologia*, ISSN 1408-5348. [Tiskana izd.], 2018, letn. 28, št. 2, str. 309-324, ilustr., doi: [10.19233/ASHS.2018.21](https://doi.org/10.19233/ASHS.2018.21).

PLEMENITAŠ, Katja. Using film in teaching language and gender in the English language classroom. V: GAJŠT, Nataša (ur.), PLOS, Alenka (ur.), VIČIČ, Polona (ur.). *Zbornik prispevkov*, 9. mednarodna konferenca Pomen učenja tujih strokovnih jezikov za komunikacijo med kulturami, Maribor, 22.-23. september 2016. Maribor: EPF. 2016, str. 204-210.

STRAMLJIČ BREZNIK, Irena. PLEMENITAŠ, Katja, lektor. Med besedo in besedno zvezo, (Mednarodna knjižna zbirka Zora, 128). Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2018. 215 str.